

**SELECTED VERSES OF  
THE HOLY QURAN  
IN YORUBA**

Published by

**ISLAM INTERNATIONAL PUBLICATIONS LTD.**  
Islamabad, Sheephatch Lane, Tilford, Surrey, GU10 2AQ, U.K.

© 1988 Islam International Publications Limited.

ISBN 1 85372 112 3

Printed by  
RAQEEM PRESS  
Sheephatch Lane, Tilford, Surrey GU10 2AQ U. K.

1. Olodumare	1
2. Angeli	6
3. Al- kur' ani Mimọ	9
4. Awọn Ojişę	12
5. Ojişę Mimọ ti Islam	17
6. Ijọsin	20
7. Gbiba Aawę	22
8. Nina s' oju ọna Allah	23
9. Irin Ajo Mimọ ( Hajj) Ati Ka' ba ( Ile Ọlọrun)	25
10. Jiję işę mimọ fun gbogbo.ęda eniyan	27
11. Ẽkọ Ihuwa Rere	29
12. Ojulowo Ilana fun Eto Ọrọ Aje	33
13. Jihad –Isapa to ga julọ ni oju ọna Allah	35
14. Ẽwa ati Iwa awọn Onigbagbo	38
15. Eto dọgba- dọgba fun awọn Ọkunrin ati awọn Ọbiurin	41
16. Sisọ Owo- Ele di eewọ	43
17. Awọn Asọtele	45
18. Awọn akiyesi ti o jẹmọ Ẽda	48
19. Dię ninu awọn Ijirebẹ ti a fi kọ ni ninu Al- kur' ani Mimọ	51
20. Awọn ori ati eşę Al- kur' ani Mimọ kekeke ti wọn şe e kọ s' ori	54

---

# ORỌ İŞİWAJU

( i.) Olukuluku eṣe Al- kur' ani Mimọ ni o ni itumọ ti o rorun ti o si yan-ju ati pe awon ero kan nipa aye giga re je eyi ti a o le fi mulẹ, paapaa nigba ti alakoberẹ ba kọkọ kaa ni igba akọkọ ninu itumọ. Ni alekun si eyi, eṣe kọkọkan je ara eto to peye alasopo lara opolopo ona ti o kun fun awon itumọ to farasin. Lara awon ona wonyii, koko ori orọ eyikeyi ninu eṣe je eyi ti o je itesiwaju ti a sopọ mọ eṣe ati ori ti o siwaju, gege bi ero ibani- sorọ to ni ona pupọ loju kan naa.

Ni ibamu pelu alaye ti n be loke yii, n kan meji je eyi ti o farahan.

( ii a.) Bi o ti wu ki a fi tokan- tara ati emi ododo se agbekale itumọ kan, yoo wule gbiyanju lona kan lati ko ni ni itumọ Iwe naa to kun fun oniruuru imọ ati orisirisi opo itumọ bi Al- kur' ani mimọ. Dajudaju ko seese lati so wipe itumọ eyọ kon ti Al- kur' ani Mimọ to lati fi ko onka- we, gbogbo-ise ti n be ninu ojulowo ewe re.

( ii b.) O tile soro ju pe ko seese lo, gege bi a ti se alaye loke, lati yan awon eṣe kan lati inu Al- kur' ani Mimọ- lori koko orọ kan ki a si ro pe won to lati fun ni ni itumọ to kun rere lori kọkọ orọ naa. Fun aperẹ, bi a ba mu awon eṣe melo kan lati inu Iwe Mimọ naa ti won je imo eto orọ aje, gege bi a se gbe e kale ninu Al- kur' ani Mimọ, ise naa ki yoo se e se gege bi awon idi ti a f' enu ba siwaju; ati nitori pe ogbon- ijinle eto orọ aje Islam je eyi ti a tan kaakiri aye pupọ ninu Al- kur' ani Mimọ ti ko tile ni ohunkohun lati se pelu koko ori orọ aje.

Sibe- jubẹlọ, nigba ti a ba se akijesi otito nni pe, eyi ti o po julọ ninu awon eniyan agbaye, ti won n so orisirisi ede ati ti won jemọ oniruuru asa ati eya loriṣiriṣi je eyi ti a dilowọ lati ni igbalaaye lati ko eko lori Iwe Iyanu yii, pipataki aifafara lori bi n kan se wa je ohun ti o farahan daadaa. Lai ko se ani- ani, eyi je oran ti o ba- ni- ninu- je, pe lati n kan bi egbeje odun sehin a ko i tii tumọ Al- kur' ani Mimọ si iye ede to ju ----- lo, ni a fiwe si iye ona ti a ti tumọ Bibeli si, eyi ti o to egbesan- le- mejọ ede gege bi ijihin awon Egbẹ Bibeli ( Bible Societies).

Nitori idi eyi, Ijo Musulumi Ahmadiyya Agbaye ti fi eto itara nla olokiki lele lati pari titumo Alkur' ani mimọ si okere tan aadota ede ti o gbajumo julọ—ti a n so julọ agbaye ni odun 1989—eyi ti o je odun ti Ijo Musulumi Ahmadiyya yoo pe ogorun odun akoko ti a daa silẹ.

Ni alekun si eyi, igbese kan ni a tun gbe lati mu Alkur' ani mimọ, O kere ju ni apa kan, wa fun awon oluso awon ede miran gbogbo, nigba ti igbiyanju lati pari titumọ gbogbo re ba n te siwaju sii. Lati se eyi ni ona to

---

---

banu julọ, ori- ko- jori koko ọrọ ni a ti sa jọ ninu Alkur' ani Mimọ lati le ẹ  
afihan diẹ ninu awọn ojulowo ẹkọ Islam fun iru awọn onkawe wọn- ni t'  
wọn ko ni imọ pupọ tabi ti wọn ko ni imọ kankan rara nipa Islam.

A ni ireti, a si ẹ ni adura pẹ niwọn igba ti idawọle yii yoo yori lati pa  
ongbẹ awọn ti n jẹran fun imọ yoo si tun ẹ okunfa fun awọn miran lati ni  
itara ọtun lati kọ ojulowo itoṣona to peye, eyi ti a le ri ninu Alkur' ani  
mimọ —eyi ti i ẹ iṣipaya Ẹlẹda to pataki julọ.

Awọn aṣayan ẹṣe ti a kojọ jẹ eyi ti o bori awọn koko ori pataki wọnyii:

1. Olodumare
2. Angẹli
3. Al- kur' ani Mimọ
4. Awọn Ojise
5. Ojise Mimọ ti Islam
6. Ijisin
7. Gbiba Aawe
8. Nina s' oju ọna Allah
9. Irin Ajo Mimọ ( Hajj) Ati Ka' ba ( Ile Ọlọrun)
10. Jije iṣe mimọ fun gbogbo ẹda eniyan
11. Ẹkọ Ihuwa Rere
12. Ojulowo Ilana fun Eto Ọrọ Aje
13. Jihad —Isapa to ga julọ ni oju ọna Allah
14. Ẹwa ati Iwa awọn Onigbagbo
15. Eto dogba- dogba fun awọn Ọkunrin ati awọn Ọbinrin
16. Sisọ Owo- Ele di eewọ
17. Awọn Aṣoṣe
18. Awọn akiyesi ti o jẹmọ Ẹda
19. Diẹ ninu awọn Ijirebẹ ti a fi kọ ni ninu Al- kur' ani Mimọ
20. Awọn ori ati ẹṣe Al- kur' ani Mimọ kekeke ti wọn ẹ e kọ s' ori

Nipa oju rere Allah, Ijọ Musulumi Ahmadiyya ti pari itumọ Al-  
kur' ani Mimọ si awọn ede wọnyii: - Bẹngali, Daniṣi, Dọqsi, Geṣi, Fanti,  
Fijian, Faranse, Jamaani, Gurmukhi, Hausa, Hindi, Indoneṣian, Italian,  
Kikuyu, Luganda, Potoki, Rọṣsian, Spranto, Swahili, Swediṣi, Urdu ati  
Yoruba.

Inu wa dun pelu lati kede pe itumọ si awọn ede ogun miran ti fere ẹ

---

---

tan fun titejadę. Nipa oju rere Allah, laipe jọjọ a o gbe wọn jadę fun titę. Awọn ede naa niwọn yii: -

Albanian, Asami, Aria, Chinese ( Şainisi), Gujrati, Japanisi, Korean, Malayalam, Mandly, Marathi, Norwegian, Pustu, Polisi, Sindhi, Spanişi, Swedisi, Tamil, Telgu, Turkişi, Vietnami ati Kanri.

Ibeere iyiwun ti ę ba ni nipa bibę Alkur' ani Mimọ ni oniruuru ede ję eyi ti a gbodo darii rę si ọdo awọn olute ( iwe) naa tabi si eyikeyi Ijọ Musulumi Ahmadiyya ni eyikeyi orile- ede agbaye.

A tun le še akiyesi pe awọn akori labę eyi ti a mu awọn eşe Alkur' ani mimọ wa fun kika ki i še ara rę gan an. Nipa bayii, a fi wọn han gedegbe laye ọtọ.

Yiyan awọn eşe ti a fi še apejuwe wọnyii ni iwe yii ję lati ọwọ Ẽni Mimọ Mirza Tahir Ahmad, ęni ti i še Olori julọ fun Ijọ Musulumi Ahmadiyya Agbaye

S. H. ABBASI

Add. Wakil-ut-Tasneef  
&  
Nazir Ashaat  
London

---

(1)

# ALLAH –OLODUMARE

(Allah) ni oruko Ẹda ti O ga julọ – Olodumare. Ninu ede Larubawa, gbolohun Allah jẹ eyi ti a ko fi igba kan lo ri fun n kan miran tabi ẹda kan. Awọn oruko ti a mọ fun Allah ninu awọn ede miran jẹ awọn oriki tabi apejuwe iru eyi ti a maa n lo ni ilọpo onka, *ṣugbọn*, *gbolohun* Allah jẹ eyi ti a ko fi igba kan lo ni ilọpo ri. Nipa pe ko si gbolohun miran ti a le lo ni ede Yoruba ti o le mu ojulowo itumọ to ẹ deede wa, eyi ti o jẹ ojulowo naa ‘ ‘ Allah’ ’ jẹ eyi ti a lo ni gbogbo itumọ yii.

1. Ni Oruko Allah, Oloore-Ofe, Alaanu julọ.
2. Gbogbo iyin ti Allah ni, Oluwa gbogbo agbaiye.
3. Oloore-Ofe, Alaanu julo.
4. Alaṣe Ojo-Idajo.
5. Ire nikanṣoṣo ni awa nsin, lati odo Re nikanṣoṣo ni awa si ti ntọṣo iranlọwọ.
6. Maa to wa si ona ti o to.
7. Ona awon eniti O ti se oju-rere Re fun, kii se awon eniti nwon ti gba egun ibinu Re, tabi awon eniti nwon ti sina.

(C.1: V.1- 7)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

خَلَّكَ يَوْمَ الْذِيئِ

إِيَّاكَ تَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ

اهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ غَيْرِ

الْمَقْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ

2. Ohun ti o wa lorun ati ohun ti o wa laiyé fi iyin ogo fun Allah, ati pe Alagbara Ologbon ni On işe.
3. Ti Re ni Ijoba Orun ati aiyé i şe. On ni I fun ni ni emi, On si ni I fi iku pa ni, ati pe On ni Alagbara julọ lori ohun gbogbo.
4. On ni Eni Işiwaju ati Eni Ikehin, On si ni Eniti O han ati Eniti O pamọ, On na si ni Olumọ ohun gbogbo.
5. On ni Eniti O da orun ati aye ni ojo mefa, lehinna O gunwa s'ori Aga Ogo, Omọ ohun ti o wo inu aiyé ati ohun ti o jade ninu re, ati ohun ti o sokale lati orun ati ohun ti o goke lo si ibe, On si mbe pelu yin ni aye yowu ti e wa. Ati pe Allah ri ohun gbogbo ti e nşe.
6. Ti Re ni i Ijoba orun ati aiyé i şe, odo Allah ni ifabọsi ohun gbogbo.
7. On ni i fi oru wo inu oşan A si fi oşan wo inu oru, On si ni Olumọ ikokọ okan.
8. E gba Allah ati ojişe re gbọ, ki e si maa na (si oju ona Re) ninu ohun ti O fi yin şe arole le l'ori. Nitorina awon eniti o je onigbagbo ododo ninu yin ti nwon si nna owo, eşan nla mbe fun won.

(C.57: V.2- 8)

2. Awon ohun ti mbe ni awon orun ati ohun ti mbe ni aiyé nfi Iyin fun Allah—ti Re ni ijoba, ti Re si ni gbogbo Iyin, Oun si ni Alagbara julọ lori ohun gbogbo.
3. On ni Eniti o ş'eda yin, şugbon o mbe ninu yin ti nwon şaigbagbo! o si mbe ninu yin ti o gbogbo; Allah si riran ri ohun ti enyin nşe.

سَبَّحَ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٢﴾  
لَهُ الْمُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣﴾

هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿٤﴾

هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يَعْلَمُ مَا يَلِيحُ فِي الْأَرْضِ وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ وَمَا يَعْرَجُ فِيهَا وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٥﴾

لَهُ الْمُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿٦﴾  
يُولِجُ اللَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَيُؤَلِّجُ النَّهَارَ فِي اللَّيْلِ وَهُوَ عَلِيمٌ

بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٧﴾  
ءَامِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ؕ وَأَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ

مُسْتَحْلِفِينَ فِيهِ فَالَّذِينَ ءَامَنُوا مِنْكُمْ وَأَنْفَقُوا لَهُمْ أَجْرٌ كَبِيرٌ ﴿٨﴾

الحديد: ٢ - ٨

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢﴾

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْكُمْ كَافِرًا وَمِنْكُمْ مُؤْمِنًا وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣﴾



4. O şeda awon orun ati aiye pelu ododo, O yaworan yin, O si mu ki irisi yin rewa, odo Re si ni iseri si yin.
5. O mo ohun ti mbe ni orun ati aiye O mo ohun ti enyin fi npamo ati ohun ti enyin fi nhan, Allah si ni Olumo ohun ti mbe ni ikoko igba aiya yin.

(C.64: V.2- 5)

96. Dajudaju Allah ni imaa jeki horo oka ati eso lile bi okuta ma hu. On a maa yo alaaye jade ninu oku, On si ni Olumujade oku lati inu aye. Eyini ni Allah; e ha se nigbana ti enyin pehinda?
97. On ni imaa jeki ile mo; O si se oru fun isimi, ati orun ati oşupa fun işiro akoko. Eyini ni aşe ti Alagbara, Ọlọgbon.
98. On si ni Eniti O ti da awon irawo fun yin ki e ba le to ona taara nipa iranlowo won larin okunkun biribiri ti ori ile, ati ti okun. Awa ti se ela awon Ami naa ni kinikini fun awon oni mimo ninu awon enia.
99. On naa si ni Eniti O mu yin jade lati ara emi kan, ile si mbe fun yin ati ibugbe. Awa ti se ela awon Ami naa lekun re re fun awon enia ti orọ ye.
100. On si ni Eniti imaa ro ojo lati inu ikuku; Awa si maa nfi mu orişirişin kan ti nhu jade; lehinna Awa nmu ewe tutu yoyo jade lati inu eyiti Awa nmu horo oka ti o şu po jade Ati lati inu igi ope, ninu awon akọ re ni awon eso to şu mo ara

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَّرَهُمْ فَأَحْسَنَ صَوْرَهُمْ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿٤﴾

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسْرُونَ وَمَا تُعْلِنُونَ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٥﴾

التغابن: ٢ - ٥

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَى مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَى ذَٰلِكُمْ اللَّهُ فَالِقَ تُوَفِّكُونَ ﴿١٦﴾

فَالِقُ الْإِصْبَاحِ وَجَعَلَ اللَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ حُسْبَانًا ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ﴿١٧﴾

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ التَّجُومَ لِتَسْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ اللَّيْلِ وَالْبَحْرِ قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١٨﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ قَدْ فَضَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿١٩﴾

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا نُخْرِجُ مِنْهُ

won nro dede wa'le. Awa si nmu awon ogba ajara, ti olifi ati ti pomegranati jade ti nwon jo ara won ati awon ti nwon ko jo ara won. E wo eso re nigbati o ba so ati pipon re. Dajudaju Ami mbe ninu eyi fun awon to gbogbo.

101. Nwon si mu Alijannu ni orogun fun Allah, pelu bi o ti je wipe On l'o da won; nwon si npurọ pe On bi awon omokunrin ati awon omobinrin laini imo kankan. Mimọ ni fun U, On si ga ju gbogbo ohun ti nwon nfi I we lo.

(C.6: V.96- 101)

256. Allah, ko si Qlorun miran aya fi On, Alaaye ni, Eniti oto ti osi daduro fur'a Re ni, ki i t'orugbe beni ki i sun. Ti Re ni ohun gbogbo ti owa ni awon orun ati aiye. Tani yio sipe "eda" lai si iyonda Re? O mo ohun-ti o wa niwaju nwon ati lehin nwon. Nwon ko si le yika ikankan ninu imo Re aya fi eyi ti o ba te E l'orun Imo Re kari awon orun on aiye; atipe abojuto mejeji ko si ko aare ba A, On si je Eni Giga julọ, Eni titqbi julọ.

(C.2: V.256)

23. On ni Allah Eniti ko si qlorun miran ayafi On. Olumọ ikokọ ati igbangba, On ni Oloore ofe Alaanu julọ.

24. On ni Allah, Eniti ko si qlorun miran ayafi On, Qba qlola julọ, Qba Mimọ, Qba Alafia, Olufunni

جَبَّامِرًا كَبَّاءٍ مِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قِنَوَانٌ  
دَائِبَةٌ وَجَنَّتْ مِنْ أَعْنَبٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ  
مُسْتَبَهَا وَعَيْرِ مُنْتَشِبِهِ انظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا  
أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾  
وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ  
وَبَنَاتٍ يَغَيِّرُ عَلِيمٌ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا  
يَصِفُونَ ﴿٩٧﴾

الأعام: ٩٦ - ١٠١

اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ  
وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ  
ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ  
أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ  
عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿٢٥٦﴾

البقرة: ٢٥٦

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلِيمٌ الْغَيْبِ  
وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ﴿٢٣﴾

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ

ni ifi aiya balẹ, Olubojuto, Alagbara julọ. Olufi Agbara mu ni, Ọba ti O totan, Mimọ ni fun Allah, Ẹniti Oju ohun ti nwọn fi nṣe afijọ Rẹ lọ. 25. On ni Allah, Ad'ẹda, Alaṣepe, Oniṣe ara, ti Rẹ ni awọn orukọ ti o rẹwa i ṣe. Gbogbo ohun ti o wa l'ọrun ati aiye nfi iyin ogo fun U, On si ni Alagbara julọ, Ọlọgbọn julọ.

(C.59: V.23- 25)

السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهِمُّ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ

﴿٢٣﴾ الْمَتَكَبِّرُ سَبَّحَنَ اللَّهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ

الْحُسْنَى الْحَسَنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَهُوَ

﴿٢٥﴾ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

الحشر: ٢٣ - ٢٥

(2)

# MALAIKA –AWỌN ANGELII

Gbolohun —malak tumo si ‘ ‘ ẹni- a- fi- iṣe ran’ ’ tabi ‘ ‘ aṣoju. Eyi ṣe alaye idi pataki ti a fi da awon angelii. Won fun wa ni iro lati odo Allah, bakan naa ni won n mu ife Re ṣe jakejado gbogbo agbaye. Nipa bayii awon angelii je ara ona- gba- sise ti Olodumare ( Allah) yan lati le mu ife Re ṣe ni gbogbo ona to je mo ti ara ati ti emi ni gbogbo agbaye.

Ni ona ti isemi, ipa ti awon angelii ni je eyi ti o se taara ati eyi ti won fi nsiṣe lai ko si aṣoju alarinna kan. Aigbagbo ninu awon angelii ( malaika) yoo tumo si nigba naa, titi ona naa pa nipa eyi ti imole Allah n to eniyan wa.

2. Gbogbo iyin ti Allah ni Fleda awon orun ati ile, Enit'o se awon maleka ni ojishe ti nwon ni awon iye - apa meji, meta ati merin. On amaa se alekun ohunkohun ti O ba wu U si eda Re; nitoripe Allah lagbara lori ohungbogbo.

(C.35: V.2)

الْحَمْدُ لِلَّهِ فَاطِرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَاعِلِ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا أُولِي أَجْنِحَةٍ مِّثْنَى وَثَلَاثَ وَرُبْعٍ يَزِيدُ فِي الْخَلْقِ مَا يَشَاءُ إِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢﴾

فاطر: ٢

98. Wipe: “Enikeni ti o ba je ota si Jibril—nitoripe on ni eniti o so o kale sinu okan re nipa ase Allah, eyiti nse amuse ohun ti o siwaju re, ti o si je itosona ati iro-idunnu fun awon olugbagbo.

قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِجِبْرِيلَ فَإِنَّهُ نَزَّلَهُ عَلَىٰ قَلْبِكَ بِإِذْنِ اللَّهِ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿١٨﴾

99. “Enikeni ti o ba je ota si Allah, ati awon malaika Re ati awon

مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ

Ojiṣe Re, ati Jibril, ati Mikail, nṣe dajudaju, Allah ṣe oṣa si (iru) awọn alaigbagbo (be).”

(C.2: V.98- 99)

178. Kosi ododo ninu pe ki e ma koju nyin si Ila-oorun tabi Iwo-oorun sugbon eniti o je olododo tooto ni eniti o gba Qlorun. Ojo-Ikhehin, awon malaika, Iwe na ati awon Iranse Qlorun gbọ, ti o si nna owo re nitori ife Re (Qlorun), fun awon ibatan ati awon omọ alailobi ati awon alaini arinjo ati awon ti nṣagbe, ati fun isọṣo-ṣoṣo; ti o si nkirun ti o si nyan Zaka; ati awon ti nmu ileri ti won ba se se, ati awon ti nse suru ninu aini ati idamu ati awon eni diduro ṣinṣin l’akoko ogun; awon nwonni ni won je olotito awon nwonni si ni oluberu Qlorun.

(C.2: V.178)

286. Iranse na gba ohun ti a fi han a lati oḍo Oluwa re gbọ, be na si ni awon onigbagbo: gbogbo won gba Allah gbọ, ati awon malaika Re, ati awon iwe Re, ati awon iranse Re,

(C.2: V.286)

وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ لِلْكَافِرِينَ ﴿٩٩﴾

البقرة: ٩٨ - ٩٩

لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّوا وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ  
وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
الْآخِرِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَءَاتَى  
الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوَى الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ  
وَالْمَسْكِينِ وَابْنَ السَّبِيلِ وَالسَّائِلِينَ وَفِي  
الرِّقَابِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَءَاتَى الزَّكَاةَ  
وَالْمُوفُونَ بِعَهْدِهِمْ إِذَا عَاهَدُوا وَالصَّابِرِينَ  
فِي الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَحِينَ الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ  
صَدَقُوا وَأَمْ لَهُمْ الْمُنْقُونَ ﴿١٧٨﴾

البقرة: ١٧٨

ءَامَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ ۗ وَالْمُؤْمِنُونَ  
كُلٌّ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ ۗ لَأَنْفِرُوا  
بَيْنَ أَيْدِيهِمْ مِنْ رُسُلِهِ ۗ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا  
عُرْفَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ﴿٢٨٦﴾

البقرة: ٢٨٦

16. Allah maa yan iranṣe ninu awọn malaika ati ninu awọn enia. Dajudaju Allah je Olugbo, Oluri.

(C.22: V.76)

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَيُنزِلُ  
النَّاسَ إِلَيْكَ اللَّهُ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٦﴾

الحج: ٧٦

137. Enyin olugbagbo! e gba Allah gbọ ati Ojiṣe Re ati Iwe ti O ti sọkalẹ fun Ojiṣe Re, ati Iwe ti O ti sọkalẹ ṣiwaju. Enikeni-t'ọ ba si ṣaigba Allah gbọ ati awọn maleka Re ati awọn Iwe Re ati awọn Ojiṣe Re ati Qjọ Ikẹhin, dajudaju eleyini ti ṣina jina rere.

(C.4: V.137)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا ءَامِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ءَوَالِكُنَّ  
الَّذِي نَزَّلَ عَلَى رَسُولِهِ ءَوَالِكُنَّ الَّذِي أَنْزَلَ  
مِنْ قَبْلُ وَمَنْ يَكْفُرْ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ ءَوَكُنَّ بِهِ ءَوْرُسُلِهِ ءَو  
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ﴿١٣٧﴾

النساء: ١٣٧

(3)

# AL- KUR' ANI MIMỌ —

Al- Kur' an ni orukọ ti Allah funra- Re fun Iwe Mimọ nni ti a sipaya fun Ojise nla Muhammad ( s.a.w) ti o kun fun ofin ikẹhin ( ti o peye julọ) fun gbogbo ẹda eniyan. Gbolohun ' ' Kur' an' ' tumọ si iwe kan ti a nilati maa ka nigba gbogbo. Laiko se iyemeji rara, Alkur' ani mimọ ni Iwe kanşoşo ti a n ka ni aka- tun- ka kaakiri agbaye. Gbolohun orọ naa tun tumọ si Iwe kan tabi işe ti a nilati rohin ati ti a nilati je fun eniyan gbogbo. Alkur' ani mimọ nikan şoşo ni Iwe ti a şipaya ninu eyi ti kika tabi jije işe inu re ko ni ipẹkun ( tabi wa fun iran kan pato); nitori bi o se je wipe gbogbo awon Iwe işiwaju wa fun akoko kan pato ati fun awon eniyan kan, Alkur' ani Mimọ wa fun gbogbo ' gba ati fun eniyan gbogbo ( 34: 29)

2. ALIF-LAM-MIM, (Emi ni Allah, Olumọ-ohun-gbogbo).

الله

3. Eyi ni Tiraa pipe naa, ko si iyemeji ninu re; Amona ni fun awon olupaya Qlorun.

ذٰلِكَ الْكِتٰبُ لَا رَيْبَ فِيْهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٣٤﴾

البقرة: ٢ - ٣

(C.2: V.2- 3)

78. Dajudaju Kuriani, Qlola ni o je.  
79. Lati inu Iwe-Ipamọ.

اِنَّهٗ لَقُرْءٰنٌ كَرِيْمٌ ﴿٧٨﴾

فِيْهَا كُتِبَ مَكْرُوْنٌ ﴿٧٩﴾

الواقعة: ٧٨ - ٧٩

4. Ninu eyiti ofin aiye-raiye wa.

(C.98: V.4)

فِيْهَا كُتِبَ قِسْمَةٌ ﴿٩٨﴾

البية: ٤

24. Allah ti fi awon oro ti o yanju julọ ranṣe—Iwe kan, ti awon eṣe re si ntumọ ara won ti o si tun nso asoye re ni oniruru ona. Eyiti kika re si ndunmọ awon eniti nwon beru. Oluwa Eleda won; lehinna awo ara won ati okan won si te si Iranti Allah. Eyi ni imona ti Allah, ti On fi nse amona eniti o ba wu U. Ati papa enikeni ti Allah ba je ki o sina ko tun ni si amona fun u mo.

(C.39: V.24)

2. HA MIM (Olufiyin fun Qlola julọ ni Qlorun).  
 3. Nipa Iwe yi ti nlani loye.  
 4. Dajudaju Awa se e ni (Kur'an) ede Larubawa—ede ti o yanju, ki enyin ba le gbọ agboye.  
 5. Dajudaju Iwe naa ninu orisun ti o ti wa, nitooto o ga pupo, o si kun fun ogbon ni odo Wa.

(C.43: V.2- 5)

73. Dajudaju Awa fi igbekele na fun awon orun ati ile ati awon oke-ala sugbon nwon ko lati gbe e, eru re si ba won. Sugbon enia gbe e. Dajudaju on lagbara lati huwa abosi ati lati saitoju ara re.  
 74. Ohun ti yio je igbehin na ni pe Allah yio je awon agabagebe okunrin ati awon agabagebe obinrin niya, ati awon aborisa okunrin ati awon aborisa obinrin; Allah yio si 'oju aanu si awon olugbagbo ododo l'okunrin ati awon olugbagbo ododo l'obinrin; Allah si ti je Alaforiji julọ, Alaanu julọ.

(C.33: V.73- 74)

اللَّهُ نَزَلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًا مَثَابًا  
 تَفْشِرُهُمْ جُلُودَ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ  
 جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ ذَٰلِكَ هُدَىٰ اللَّهِ  
 يَهْدِي بِهِ مَن يَشَاءُ وَمَن يُضِلِلِ اللَّهُ فََمَا لَهُ مِن  
 هَادٍ ۖ

الزمر: ٢٤

حَم  
 وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ۝٣  
 إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝٤  
 وَإِنَّ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدَلِيلًا لِّعَلَىٰ حَكِيمٍ ۝٥

الزخرف: ٢ - ٥

إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ  
 فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ  
 كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا ۝٧٣  
 لِيُعَذِّبَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ وَالْمُنَافِقَاتِ وَالْمُشْرِكِينَ  
 وَالْمُشْرِكَاتِ وَيَتُوبَ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
 وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝٧٤

الأحزاب: ٧٣ - ٧٤



89. Sọ wipe:- “Bi awon enia ati aljonnu (Jin) tilẹ pa ara won pọ şokan lati le mu iru Alquran jade, nwon ko ni le mu iru re jade ani bi apaki-ni-keji nwon tilẹ s’owopọ.”

90. Ati pe dajudaju, Awa ti şe apejuwe ni orişirişi ọna fun awon enia ninu Alquran yi şugbon awon opolopo enia ti ko ohun gbogbo ayafi aigba gbọ nikan.

(C.17: V.89- 90)

18. Lehinna nje eniti o ti ni idi-oro ti o yanju lati odo Oluwa re, ti olujeri si ije-otito re si je eleri kan lati odo Re (Oluwa), eniti Iwe Musa ti siwaju re — eyiti o je afi-ni-mona ati aanu, ha le je eletan bi? Awon ti nwon ro oro yi wo gba a gbọ, eyikeyi ninu awon ijo alatako ti o ba şaigba a gbọ, Ina ni yio je aye re ti a şe ileri fun u. Nitorina maşe şiyemeji nipa re. Dajudaju otito li o je lati odo Oluwa re; şugbon opolopo enia ko gbogbo.

(C.11: V.18)

قُلْ لَئِنِ اجْتَمَعَتِ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلٰى اَنْ يَّاتُوْا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لَا يَأْتُوْنَ بِمِثْلِهٖ وَلَوْ كَانَتْ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظٰهِيْرًا ﴿٨٩﴾

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَاَبٰى

اَكْثَرُ النَّاسِ اِلَّا كُفُوْرًا ﴿٩٠﴾

بنی اسرائیل: ۸۹ - ۹۰

لَوْ اَنْزَلْنَاهُنَا هٰذَا الْقُرْاٰنَ عَلٰى جَبَلٍ لَّرَاٰتِهٖ خَشِيْعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشِيْعَةِ اللّٰهِ وَتِلْكَ الْاَمْثَلُ

نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ﴿٢٧﴾

الحشر: ۲۲

اَفَمَنْ كَانَ عَلٰى اٰيٰتِنَا مِنْ رَبِّهٖ يَوْتِلُوْهُ شٰهَدِيْمًا ۗ وَمِنْ قَبْلِهٖ كُنْتُ مُوسٰى اِمَامًا وَّرَحْمَةً ۗ اُولٰٓئِكَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ۗ وَمَنْ يَكْفُرْ بِهٖ ۗ مِنَ الْاَحْزَابِ فَاَلْتَارُ ۗ مَوْعِدُهٗ فَلَا تَكُ فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْهُ اِنَّهٗ الْحَقُّ ۗ مِنْ رَبِّكَ

وَلٰكِنْ اَكْثَرُ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٨﴾

هود: ۱۸

(4)

## AWỌN OJISE

Alkur' ani mimọ jẹri pe olukuluku iran eniyan ni Allah ran itoṣona si eyi ti o fi idi ododo nni ati işe rere onikaluku ojise mulẹ ṣinṣin pẹlu. A ti ran awọn ojise si awọn eniyan kan pato ati fun awọn akoko kan ninu itan igbesi aiye ( eniyan) lati darii wọn sọḍo Allah. Ojise nla Muhammad ( s.a.w.) ni Ojise amofin- wá ikẹhin ati pe işe eṣin Islam nigba naa ko yọ ohunkohun silẹ, nipa bẹẹ o tayọ gbogbo awọn Iwe isiwaju. Ijẹ- Ojise tẹ siwaju ninu Islam nikan ( lehin Ojise nla Muhammad s.a.w); awọn-Ojise to farahan nigba naa yoo ṣe afihan imọlẹ Ojise nla Muhammad ( s.a.w.) lai ko mu ofin miran lọwọ.

Alkur' ani mimọ ko ṣe alaye to han gbangba nikan nipa oniruuru ọna ijẹ- ojise; ṣugbọn o ṣe afihan iru ọna atako ti a ṣe si awọn ojise wọnni. Farao ni ami ti Alkur' ani lo fun gbogbo ọmọ-ogun ti o ṣe atako si onikaluku ojise.

76. Allah maa yan iranṣe ninu awọn malaika ati ninu awọn enia.  
Dajudaju Allah jẹ Olugbo, Oluri.

(C.22: V.76)

اللَّهُ يَصْطَفِي مِنَ الْمَلَائِكَةِ رُسُلًا وَمِنَ النَّاسِ إِنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ بَصِيرٌ ﴿٧٦﴾  
الحج: ٧٦

31. Nigbati Oluwa re si wi fun awọn mọlaika pe: "Emi mura tan lati fi arole kan si orile, nwon wipe, "Ire yio ha fi si inu re, iru eniti yio maa da rugudu silẹ nibe, ti yio si maa ta eje silẹ? Beni awa nfi iyin Re yin O logo, a si nkede mimọ Re." O dahun pe: "Emi mọ ohun ti enyin ko mọ."

(C.2: V.31)

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الْأَرْضِ خَلِيفَةً قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَنْ يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٣١﴾  
البقرة: ٣١

164. Dajudaju Awa ti fi ifihan ranşe si ọ, gegebi A ti fi ifihan ranşe si Nuah ati awon Anabi lehin re; Awa si fi ifihan ranşe si Ibrahim ọ ati Ismaila ati Is-haqa ati Yaquba ati awon omọ re ati si I'sa ati Ayyuba ati Yunusa ati Haruna ati Sulaimana, Awa si ti fun Dawuda ni Iwe kan.

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ وَعِيسَى وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ وَءَاتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا ﴿١٦٤﴾

165. A si ti ran diẹ ninu awon Ojise ti A ti daruko won fun ọ nişe ati diẹ ninu awon ti A ko daruko won fun ọ. Allah si ba Musa soro ni pataki.

وَرُسُلًا قَدْ فَصَّصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا ﴿١٦٥﴾

(C.4: V.164- 165)

النساء: ١٦٤ - ١٦٥

125. (Ki e si ranti) igbati Oluwa Ibrahim dan a wo pelu awon gbolohun kan ti on si mu won se. O wipe: "Emi yio fi e se Aşiwaju fun awon enia." (Ibrahim) bere pe: "Ati ninu awon aromodomu mi?" O wipe: "Maje-mu Mi ko si fun awon eni-buru"

وَإِذْ ابْتَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ رَبُّهُ بِكَلِمَاتٍ فَأَتَمَّهُنَّ قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا قَالَ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظَّالِمِينَ ﴿١٢٥﴾

البقرة: ١٢٥

(C.2: V.125)

88. Dajudaju. A fun Musa ni Tira naa. A si ran awon Ojise wa ni şisentele si i; A si fun Isa omọ-Maryam ni awon Ami ti o han gbangba. A si fi Emi mimo se atilehin fun u. Nje o ha to wipe nigbakugba ti Ojise kan ba wa ba nyin pelu ohun ti enyin alara ko fe, ki e-maa huwa igberaga ki e-maa pe awon kan ni opuro. ki e si maa pa awon miran bi?

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ وَءَاتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيْنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُكُمْ اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ وَفَرِّقُوا بَيْنَهُمْ ﴿٨٨﴾

البقرة: ٨٨

(C.2: V.88)

91. A si mu awon omọ-Israeli la okun na ja; Fir-aona ati awon omọ-ogun

وَجُوزَيْنَا بَيْنَ يَدَيْهِ إِسْرَائِيلَ بِالْبَحْرِ فَأَتْبَعَهُمُ فِرْعَوْنُ

re si lepa won l'ona ti ko to ati ti ija titi di igbati o nri sinu okun, o so pe:- "Mo gbagbo pe kosi Qlorun miran ayafi Eniti awon omo-Israil gbagbo, mo si je okan ninu awon to rera silẹ fun U."

92. Kinla! Nisisiyi! nigbati o je pe iwọ ti şaigboran şiwaju eyi, iwọ si ti je okan ninu awon obileje.
93. Nitorina, Ioni—Awa yio gba o la nipa ara re, ki iwọ ba je ami fun awon ti mbo lehin re. Ati pe daju-daju opolopo enia je alaimora nipa awon Ami Wa.

(C.10: V.91- 93)

17. Ati pe ki o ranti itan Mōriamō ninu iwe, ni igbati o sara kuro ni odo awon enia re lo si aaye kan ni iha ila oorun.
18. Ti on si fi ara pamo kuro lodu won, nitorina Awa ran emi (Malaika) wa si i, o si yo si i gegębi abara okunrin.
19. On (Mariyam) wipe:- "Emi sadi Oloore ofe kuro lowo re bi iwọ ba je oluberu (Oluwa).
20. On Mōlaika wipe:- "Iranşe Oluwa re ni emi ise, lati fun o ni iro omo-kunrin mimo kan."
21. On (Mōriamō) wipe:- "Bawo ni emi ti se le ni omo-kunrin nigbati okunrin kan ko fi owo kan mi ri, beę emi ko si je eniti nse agbere.
22. On (Malaika) wipe:- beę naa ni, şugbon Oluwa re wipe, "Irun ni o je fun Mi, nitoripe ki Awa le se e ni ami fun awon enia ati ike aanu lati odo Wa, o si je ohun ti A ti pari.

وَ جُنُودُهُ بَعِيًا وَعَدُوًّا حَتَّىٰ إِذَا دَرَكَهُ الْعَرْقُ قَالَ  
 ءَأَمَنْتَ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي ءَأَمَنْتَ بِهِ بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا  
 مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩١﴾

ءَأَكْفَنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ  
 الْمُفْسِدِينَ ﴿٩٢﴾

فَأَلَيْكُمُ نَجِيحُكَ يَبْدُكَ لَتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ ءَايَةً  
 وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنْ ءَايَاتِنَا لَغَافِلُونَ ﴿٩٣﴾  
 يونس: ٩١ - ٩٣

وَأَذْكُرُ فِي الْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ انْتَبَذَتْ مِنْ أَهْلِهَا  
 مَكَانًا شَرْقِيًّا ﴿٩٧﴾

فَاتَّخَذَتْ مِنْ دُونِهِمْ حِجَابًا فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا  
 فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ﴿٩٨﴾

قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمَنِ مِنْكَ إِنْ كُنْتَ تَقِيًّا ﴿٩٩﴾

قَالَ إِنَّمَا أَنَا رَسُولُ رَبِّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلَامًا  
 زَكِيًّا ﴿١٠٠﴾

قَالَتْ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَلَمْ يَمَسَّ سِنِي بَشَرًا وَلَمْ  
 أَكُفِيًّا ﴿١٠١﴾

قَالَ كَذَلِكَ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَىٰ هَيْنٍ وَلَنَجْعَلَ لَكَ  
 ءَايَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً مِنَّا وَكَانَ أَمْرًا مَقْضِيًّا ﴿١٠٢﴾

23. Nitorina on si l'oyun rẹ, on si fi ara pamọ pẹlu rẹ si aaye kan ti o jinna.
24. Irora ọmọ bibi baa ni idi igi dabinu kan, On (Mọriamọ) wipe, "O ma še lara mi o, emi iba ti ku siwaju eyi ki ng si ti di ohun' igbagbe (patapata).
25. On (Malaika) pe e lati isalẹ rẹ, pe:- "Maşe ba inu jẹ, Dajudaju Oluwa ti fi odo omi si isalẹ rẹ."
26. "Ati pe ki o mi igi dabinu naa, eso ti o pọn y!o si bọ fun ọ.
27. Nitorina, jẹ ki o simu, ki oju rẹ si wa ile. Bi iwọ ba ri ẹnikeṅi wi (fun u) pe, "Emi ti şe ileri awẹ kan fun Oloore ọfẹ, ng ko si ni sọrọ si enia kan loni."
28. Lẹhinna o mu u (ọmọ na) de ọdọ awon enia rẹ, o gbe e mọra, Nwọn wipe:- "Iwọ Mariyam, dajudaju iwọ ti şe ohun ijoju.
29. Iwọ arabinrin Aruna, baba rẹ ki işe olubi enia, iya rẹ ki isi şe agbere.obinrin."
30. Nitorina, o (Mọriamọ) na ika si i, (ọmọ na) Nwọn wipe, "Bawo ni awa ti şe le ba ọmọ opoolo ori ite sọrọ?"
31. On (ọmọ na) wipe, "Ẹru Allah ni emi işe. O fun mi ni iwe, O si şe mi ni anabi kan."
32. O (Qlọrun) şe mi ni ibukun ni ibikibi ti mo ba wa, O si pa irun kiki laşe fun mi ati itorẹ aanu ni iwọn igba ti mo ba wa laaye.
33. O (Qlọrun) şe mi ni) ọmọ rere fun iya mi. On ko si şe mi ni ipata orori buruku (ọmọ).

فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَدَتْ بِهِءَ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٢٣﴾  
فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَىٰ جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يَا لَيْتَنِي

مِثُّ قَبْلِ هَذَا وَكُنْتُ نَسِيًّا مَّنْسِيًّا ﴿٢٤﴾

فَنَادَاهَا مِنْ تَحْتِهَا أَلَا تَحْزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْنَكِ  
سَرِيًّا ﴿٢٥﴾

وَهَزِي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسَاقُ عَلَيْكِ رَبُّبًا  
جَنِيًّا ﴿٢٦﴾

فَكُلِي وَاشْرَبِي وَقَرِّي عَيْنًا فَإِمَّاتَرَيْنِ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا  
فَقَوْلِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمَنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ  
إِنْسِيًّا ﴿٢٧﴾

فَاتَتْ بِهِءَ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ قَالُوا يَا مَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ  
شَيْئًا فَرِيًّا ﴿٢٨﴾

يَتَأَخَذَتِ هُنَّ مَا كَانَ أَبُوكِ أَمْرًا سَوْءًا وَمَا كَانَتْ  
أُمُّكِ بَغِيًّا ﴿٢٩﴾

فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْأَمْهِدِ  
صَبِيًّا ﴿٣٠﴾

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ آتَنِي الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ﴿٣١﴾  
وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ

وَالزَّكَاةِ وَأَدَأْتُ حَيًّا ﴿٣٢﴾

وَبِرًّا بَوْلِدِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّارًا سَقِيًّا ﴿٣٣﴾

34. Ibukun wa fun mi ni ojo ti a bi mi, ati ni ojo ti emi yio ku, ati ni ojo ti a o tun ji mi dide laaye.”
35. Eyi ni oṣo Isa Ọmọ Mariyam. (ti o je) oṣo otitọ eyiti nwon ẹ̀ iye-meji nipa re.

(C.19: V.17- 35)

وَالسَّلَامُ عَلٰى يَوْمٍ وُلِدْتُ وَيَوْمٍ اَمُوْتُ وَيَوْمٍ اُبْعَثُ حَيًّا ﴿٣٤﴾

ذٰلِكَ عِيسٰى ابْنُ مَرْيَمَ ۗ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُوْنَ ﴿٣٥﴾

مریم: ۱۷ - ۳۵

37. Ati peAwa siti gbe Ojiṣe kọkan dide laarin awon enia orile ede kọkan, awon ti nṣe iwasu fun pe :- ‘E maa sin Allah ki e si kọ eḷemi Eṣu sile.’”
- Lehinna awon miran ninu won ni Ọlorun ti fi mo ona tara ati awon miran ni isina di eto le lori. Nitorina e rin kiri li ori ile aaye, ki o si wo bi igbehin awon enai ti o pe awon Ojise Ọlorun ni opuro ti yo’ri si!

(C.16: V.37)

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلًا اَنْ اَعْبُدُوْا اِلٰهًا وَّاجْتَنِبُوا الطَّاغُوْتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدٰى اِلٰهُهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلٰلَةُ فَيَسْئَلُوْنِيْ اَلْاَرْضَ فَاَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَتْ عٰقِبَةُ الْمَكْذِبِيْنَ ﴿٣٧﴾

النحل: ۳۷

82. Ranti nigbati Allah gba majemu awon enia nipase awon Ojise wipe ‘Ohunkohun ti Mo ba fun yin ninu Iwe naa ati Ọgbon. ti Ojise si wa ba nyin, lati je amuse eyiti o ti wa lowo nyin, ki enyin ki o gba a gbọ ki e si ran a lowo’. On si so pe: Enyin ha gba be, enyin ha si gbe iwọ ti Mo gbe leyin lori nipa oran yi bi? Nwon so pe “Awa gba”; On si so pe: “Nigbana ki e jeri, Emi si mbe pelu nyin ninu awon eleri’.

(C.3: V.82)

وَإِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ النَّبِيِّنَّ لَمَا اَتَيْتُكُمْ مِنْ كِتٰبٍ وَّحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُوْلٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِءَ وَتَنْصُرُنَّهُ قَالَ ؕ اَقْرَرْتُمْ وَاَخَذْتُمْ عَلٰى ذٰلِكُمْ اٰصْرِيْ اَقْرَرْنَا قَالَ فَاَشْهَدُوْا وَاَنَا مَعَكُمْ مِنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿٨٢﴾

آل عمران: ۸۲

8. Si se iranti nigbati Awa gba majemu lowo awon Anabi ati lati owo re ati lati owo Nuah ati Ibrahimia ati Musa ati Isa omo Maryamo ati pe nitooto Awa ti gba majemu diduro sinshin lowo won. (C.33: V.8)

وَإِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّنَّ مِيْثَقَهُمْ وَاَوْعَدْنَا مَنْ فِىْ سُوْحٍ وَّاٰبْرٰهِيْمَ وَاٰسٰى وَّعِيسٰى ابْنِ مَرْيَمَ وَاَخَذْنَا مِنْهُمْ مِّثَاقًا عَلِيْظًا ﴿٨﴾

الأحزاب: ۸

(5)

## OJISE MIMO TI ISLAM

A bi Ojise nla ni ilu Mēkka ni oṣu kejọ ( August) ọdun 570 A.D. A fun ni orukọ Muhammad, eyi ti o tumọ si, eni ti a yin. Nigba ti Ojise naa le diẹ ni ọmọ ọgbọn ọdun, ifẹ Ọlọrun bẹrẹ si nii radọ boo, bẹẹ ni eyi n gberu si. Nipa fifi ẹmi atako han si gbogbo oniruuru iwa iboriṣa ati iwa buburu awọn eniyan Mēkka, o bẹrẹ si ni ronun aro- jinle ni gbogbo ' gba ninu iho apata kan ti o wa ni ibusọ bi meji tabi meṣa si Ilu Mēkka.

Nigba ti o di ọmọ ogoji ọdun, o gba ibani- soro akọkọ ninu iho apata yii. Ninu eyi, awọn ẹṣe akọkọ ninu Al- kur' an ( 96: 2- 6) , a paa laṣe fun un lati kede orukọ Ọlọrun kanṣoṣo, Ẹni ti O da ẹda ti O si gbin eso ifẹ Oun tikalara- Rẹ ati ti awọn ẹda ẹgbẹ rẹ sinu iṣẹda rẹ; a si sọ asọtẹlẹ nipa pe a o kọ gbogbo aye ni oniruuru imọ nipasẹ gege ( kalamu- ikowe) . Awọn ẹṣe wonyii jẹ ikekuru tabi akopo Alkur' an.

- 
46. Iwo Anabi! dajudaju Awa ti ran ọ niṣe gẹgẹbi Ẹlẹri kan, Akede ihin rere ati Olukilo.
47. Ati Olupe awọn enia wa sọdọ Allah nipa aṣe Rẹ ati gẹgẹbi Atupa ti nmu imọlẹ wa.
48. Ki o si kede iro-idunnu fun awọn olugbagbo ododo pe dajudaju nwon yio ri ojurerere nla gba lati ọdọ Allah.

(C.33: V.46- 49)

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِدًا وَمُبَشِّرًا  
وَنَذِيرًا ﴿٤٦﴾

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِآذَانِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا ﴿٤٧﴾

وَسِرِّ الْمُؤْمِنِينَ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِدًا وَمُبَشِّرًا  
وَنَذِيرًا ﴿٤٨﴾

الأحزاب: ٤٦ - ٤٨

159. Sọ pe,- ‘Ənyin enia! l’otitọ mo jẹ Ojışe ti a ran si gbogbo yin lati ọdọ Allah, Əniti ijọba ọrun ati aye jẹ Tirẹ. Kosi Ọlorun miran afi On. On ni nso oku di alaaye, ti O si nso alaaye di oku. Nitorina ẹgba Allah gbọ ati ojışe Rẹ Anabi naa ti ko mọkọ-maaka, ẹniti ogba Allah gbọ ati awon ọrọ Rẹ; ki ẹ si teje e ki a ba le tọ yin s’ona.

(C.7: V.159)

29. Awa ko si ran ọ bikoşe gęębi ofunni-niro idunnu ati Olukilo fun gbogbo enia, şugbon opolopo enia ni ko mọ.

(C.34: V.29)

4. Ati pe dajudaju ęsan ti ko lopin mbę fun ọ.

5. Dajudaju, iwọ ni iwa omoluwabi

(C.68: V.4-5)

41. Muhammad ki şe baba eyikeyi ninu awon ọkunrin yin, şugbon o jẹ Ojışe Allah ati ontę fun awon Anabi; Allah si ni imọ ti o kun rẹre nipa ohungbogbo.

(C.33: V.41)

22. Dajudaju awokşe rere mbę lara Ojışe Ọlorun naa, fun ẹnit’o ba ọeru Allah ati Ọjọ Ikehin ati ẹnit’o nranti Allah lopolopo.

(C.33: V.22)

57. Dajudaju Allah ati awon maleeka Rẹ nda ibukun le Anabi na lori. Ənyin onigbagbo ododo ki ęnyin na maa torọ ibukun le e lori ki ẹ si maa ki i ni iki alafia.

(C.33: V.57)

قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ  
جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ  
النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي يُؤْمِنُ بِاللَّهِ  
وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ  
تَهْتَدُونَ ﴿١٥٩﴾

الأعراف: ١٥٩

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا آفَاقَةً لِلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا  
وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٢٩﴾

سبا: ٢٩

وَإِنَّ لَكَ لَأَجْرًا غَيْرَ مَمْنُونٍ ﴿٤﴾

وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾

القلم: ٤ - ٥

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ أَبَا أَحَدٍ مِّن رِّجَالِكُمْ وَلَكِن رَّسُولَ اللَّهِ  
وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ﴿٤١﴾

الأحزاب: ٤١

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ  
يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴿٢٢﴾

الأحزاب: ٢٢

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٧﴾

الأحزاب: ٥٧



29. On ni Ẽni naa ti O ti ran Ojiş Ẽ pẹlu itoşona ati Ẽsin otitọ, ki On le mu Ẽsin naa bori gbogbo Ẽsin patapata. \*Paapaa Allah ti to ni Ẽḷeri.
30. Muhammad jẹ Ojiş Allah. Awọn ti nwon wa pẹlu Ẽ le koko mọ awọn alaigbagbo, nwon si ntu ara won ninu. Iwo o ri won ti nwon o maa tẹ'riba ti nwon o si maa f'oribalẹ ti nwon nwa oju rere ati \*inu didun lodo Allah. Ami won wa ni iwaju ori won ti işe apeşere iforibalẹ. Eyi ni apejuwe won ninu Torah (Iwe Musa). pe apejuwe won ninu Injila (Ihinrere ti Isa — Jesu) da geşebi irugbin ti o mu egbo Ẽ jade ti o si tan kalẹ ti o si fi idi mulẹ şinşin ti igi, Ẽ si wa feşe mulẹ gbọingboin leyi ti nmu inu awọn afurugbin dun—ki On le maa mu ibanuje ba awọn alaigbagbo. Allah si ti şe'leri fun awọn onigbagbo ododo ninu won, ti nwon si nşe awọn işe rere, aforiji ati Ẽsan nlanla.

(C.48: V.29-30)

32. Şo wipe 'Bi Ẽnyin ba fẹran Allah, Ẽ tele mi: Allah yio is fẹran yin, yio si dari awọn eşe nyin ji yin Allah si jẹ Oludarijini julọ Alanu julọ.
33. Şo wipe 'Ẽ gbọran si Allah ati Iranş na lenu; şugboń bi Ẽ ba pehinda nigbana ki Ẽ ranti pe Allah ko fẹran awọn alaigbagbo.

(C.3: V.32-33)

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ  
لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۗ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ﴿٢٩﴾

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ  
بَيْنَهُمْ تَرَاهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِنَ اللَّهِ  
وَرِضْوَانًا سِيمَاهُمْ فِي وُجُوهِهِمْ مِنْ أَثَرِ السُّجُودِ  
ذَٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَمِثْلَهُمْ فِي الْإِنْجِيلِ كَرَجَع  
أَخْرَجَ شَطْرَهُمْ فَتَارَهُمْ ۖ فَاسْتَغَاطَ فَأَسْتَوَىٰ عَلَى  
سُوقِهِمْ يُعْجِبُ الزَّيْرَاعَ لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ وَعَدَّ اللَّهُ  
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ مِنْهُمْ مَعْفِرَةً  
وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿٣٥﴾

الفتح: ٢٩ - ٣٠

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ  
وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٣٦﴾

قُلْ أَطِيعُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ ۚ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّ اللَّهَ لَا  
يُحِبُّ الْكَافِرِينَ ﴿٣٣﴾

آل عمران: ٣٢ - ٣٣

(6)

# IJOSIN

Salat, Irun kiki ni opo keji ninu opo marun ɛsin Islam, eyi akokọ ni ig-bagbọ ninu i- jẹ ọkanṣoṣo ti Allah. Salat ni ọna to pataki julọ lati fi lele ati fun imu- lagbara sii ibasepo pẹlu Eniti o daa ati lati ni isunmọọ Rẹ. O jẹ ọna ifarahan to lagbara to si yani- lenu, Allah n gbọ O si n gba adura. Ilana Islam nipa adura jẹ ipọsilẹ ẹmi olujọsin lona taara ni iwaju itẹ Ọga Ogo pẹlu amọdaju ojurerere, aanu ati agbara Allah. Ninu ijọsin, ko si alarina, ko si a- gbẹ- nu- sọ laarin eniyan ati Ẹlẹda rẹ. .

6. A ko si pa wọn laṣe kan bikoṣe ki nwon maa sin Ọlorun, ki nwon maa fi isin otitọ han, ki nwon maa ṣe dede, ki nwon si maa kirun, ki nwon maa ṣe itorẹ aanu (Zakat). Eleyi ni isin to mbẹ loju ọna taara.
- (C.98: V.6)

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ ﴿٦﴾

الْبَيْتَةِ : ٦

57. Emi ko da alijannu ati enia (lasan) ayafi nitori ki nwon le maa jọsin fun Mi.
- (C.51: V.57)

وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٧﴾

الذاريات : ٥٧

239. Ẹ maa ṣọ awọn Irun, ati Irun ti arin, ki ẹ si dide duro niwaju Allah..pẹlu igbọran totọ.
- (C.2: V.239)

حَافِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ  
وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ﴿٢٣٩﴾

البقرة : ٢٣٩

79. Gbe irun duro ni akoko iseri wale oorun titi di igbati ile ba fe su ati kika Al-Quran (ninu irun) ni kutukutu owuro. Nitooto kika Al-Quran ni akoko igbati ile ba fe mọ ni kutukutu owuro je ohun itewogba pataki lodọ Qlorun.

80. Ati pe ki iwọ ji dide ni apakan oru fun n (Al-Quran) gęębi afi kun işe fun o. Nipa beę boya Oluwa re yio gbe o si ipo apone.

(C.17: V.79- 80)

أَقْرِ الصَّلَاةَ لِدُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْءَانَ  
الْفَجْرِ إِنَّ قُرْءَانَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ﴿٧٩﴾

وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَكَ عَسَىٰ أَنْ يَبْعَثَكَ  
رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ﴿٨٠﴾

بنی اسرائیل: ۷۹ - ۸۰

(7)

## GBIGBA AAWẸ

Ninu Al-kur' ani Mimọ, aawẹ gbigma jẹ ohun ti a palaşẹ lati idaji (owuro) titi di aşale ninu oşu oju ọrun ti Ramadhan. Eyi jẹ ikora- ẹni ni ijanu ti n mu ki eniyan ni idagba- soke sii nipa işe rere ati lati mu ki o ọrọrun siwaju ati siwaju sii fun oluṭo- pinpin lati gun akaba işemi soke. Ẽni ti n gba aawẹ a maa di olumọ awọn ẹbun Olodumare, ati pe aawẹ a maa ran ni loṣo loṣa bayii lati mu awọn ẹbun wọn yii lo- loṣa to ni ibukun.

184. Ẽnyin olugbagbo! A yan awẹ fun nyin gegebi a ti yan a fun awọn ti mbẹ nişaju nyin, ki ẹ ba a le beru Olọrun.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ  
كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ  
لَمَلِكُمْ تَنْفُونَ

185. Awẹ ti a yan na mbẹ fun awọn ojo ti nwon ni onka, şugbon ẹniti o ba nişaisan ninu nyin tabi o nrin irin ajo yio gba iye awẹ kan na ninu awọn ojo miran, ati awọn ti nwon gbawẹ pelu inira yio şe itanran bibo alaini kan. Ẽnikeni ti o ba si şe işe rere kan pelu igboran atokan wa, rere ni o jẹ fun u. Ki ẹninin si gbawẹ lo dara fun nyin, bi ẹninin ba mọ.

أَيَّامًا مَّعْدُودَاتٍ فَمَن كَانَ مِنكُم مَّرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ  
وَعَلَى الَّذِينَ يُطِيقُونَهُ فِدْيَةٌ طَعَامُ  
مَسْكِينٍ فَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُ وَأَن  
تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ

(C.2: V.184- 185)

البقرة: ١٨٤ - ١٨٥

(8)

# NINA S' OJU ỌNA ALLAH

Aṣẹ isinru ti a pa ninu Al- kur' ani Mimọ fi ọpataki rẹ han nipa oruko ti a mọ si gan an Zakat. Gbolohun yii tumọ si ohun ti n fọmọ ati ti n sẹ itọ-ju. Nipa yiyo ẹto ti Ijo kuro ninu gbogbo ọrọ, eyi ti o sẹku di ohun ti a fọmọ fun awọn to ni ẹto lati loo; ati pe nipa lilo eyi ti a ri kojọ lona bayii fun anfani awọn Ijo, alafia Ijo di ohun ti a mojuto. Zakat ni opo kẹta ẹsin Islam, eyi ti o fi pipataki ojuṣe ẹni si ẹda ẹlẹgbẹ ' ni han ninu Islam.

44. Ki ẹ si maa kirun dede, ki ẹ si maa yan Zaka, ki ẹ si maa teribalẹ pelu awọn ti nteribalẹ.

(C.2: V.44)

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴿٤٤﴾

البقرة: ٤٤

39. Nitorina fun ibatan rẹ li ẹto rẹ ati awọn alaini ati awọn arinrinajo Eyini lo san julọ fun awọn ti nwa ojurerere Allah, awọn wọnni ni yio

(C.30: V.39)

فَاتَّذَرَ الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ ذَلِكَ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٣٩﴾

الروم: ٣٩

20. Ati ninu owo wọn, nwon a maa fun awọn ẹniti i maa tọrọ ati awọn ẹniti ki i lee tọrọ ni (ohun) ẹto.

(C.51: V.20)

وَفِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿٢٠﴾

الذاريات: ٢٠

25. Ati awọn ti o ti yan ipin kan soto ninu ohun ini wọn.

وَالَّذِينَ فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُومٌ ﴿٢٥﴾

26. Fun ẹniti o mbere (fun iranlọwọ) ati fun ẹniti (o jẹ alaini) ti ko le bere.

(C.70: V.25- 26)

لِّلسَّائِلِ وَالْمَحْرُومِ ﴿٢٦﴾

المعارج: ٢٥ - ٢٦

255. Ẹnyin olugbagbo! ẹ maa na ninu awon nkan ti A ti pa lese fun yin ki oḡo na to de ninu eyiti ki yio si iṣowo tabi iṣorẹ tabi ẹbẹ; atipe awon alaigbagbo lo je oluṣebi.

(C.2: V.255)

262. Apeṛe awon ti nna ohun oḡo won s'oju ona Allah dabi apeṛe eyo agbado kan ti o yo ṣiri meje, ṣiri kọkan ni oḡorun eyo oka. Allah si ndi adipele fun ẹniti o wun Un; Allah si je Oḡore, Olumo ohun—gbogbo.

263. Awon ti nna ohun oḡo won s'oju ona Allah ti nwon ko si fi iregun ati ipalara tele ohun ti nwon ti na, ere won mbẹ fun won l'odọ Oluwa won, ẹru ki yio si ba won, inu won ki yio si bajẹ.

(C.2: V.262-263)

266. Atipe apeṛe awon ti nna ohun oḡo won lati fi wa iyonu Allah ati lati fun ẹmi won lagbara dabi apeṛe oḡba kan ti mbẹ lori oke, Ojo nla rọ le e lori o si so eso re ni ilopo meji. Bi ojo nla ko ba si rọ le e nigbana ojo wẹre-wẹre ti to. Allah si ri ohun ti ẹ nṣe.

(C.2: V.266)

275. Awon ti nna ohun oḡo won l'oru ati l'osan, nikoḡo ati nigbangba, ere nwon mbẹ loḡo Oluwa won; ki yio si iḡeru fun won, inu won ki yio si bajẹ.

(C.2: V.275)

يَتَّيِبُهَا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْتُمْ مِنْ قَبْلِ  
أَنْ يَأْتِيَكُمْ يَوْمَ لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شَفِيعَةٌ  
وَالْكَافِرُونَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٢٥٥﴾

البقرة: ٢٥٥

مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ  
سُنْبُلَةٍ مِائَةٌ حَبَّةٌ وَاللَّهُ يُضَعِفُ لِمَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ  
وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴿٢٦٢﴾

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ  
لَا يَتَّبِعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَنًّا وَلَا أَذَى لَهُمْ  
أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ  
وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٦٣﴾

البقرة: ٢٦٢ - ٢٦٣

وَمَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ ابْتِغَاءَ  
مَرْضَاتِ اللَّهِ وَتَثْبِيْتًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ  
جَنَّةٍ بَرْنُوَةٍ أَصَابَهَا وَابِلٌ فَتَأْتَتْ أَكْطُلُهَا  
ضِعْفَيْنِ فَإِنْ لَمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلَّ وَاللَّهُ  
بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢٦٦﴾

البقرة: ٢٦٦

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ بِالْإِثْلِ وَالنَّهَارِ  
سِرًّا وَعَلَانِيَةً فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ  
وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٢٧٥﴾

البقرة: ٢٧٥

(9)

# IRIN- AJO MIMO( HAJJ) ATI KA' BA ( ILE OŁORUN NAA)

Al-kur' an pa gbogbo Musulumi laşę lati rin Irin-ajo mimo lo si Mękka l' ękan ninu igbesi aye won bi won ba ni igbalaaye fun un ati paapa bi ko ba si ewu ni oju ęna. Aarin Irin-ajo mimo yii ni ka' ba, eyi ti o je wipe, geęę bi Al-kur' an Mimọ ti so, ni Ile akọko ti a ko s' ori ile aye fun ijọsin Allah. Idi irin-ajo mimo yii ni lati gbin si ọkan awon Musulumu ęmi imolara ti i-ęę ọkanşoşo ọmọ- iya agbaye, ati pe nipa mi-mu-şe awon ojuşe isin kan lati le mu ki o mulę şinşin lękan awon arin-rin-ajo pe Olorun kanşoşo ni orisun gbogbo ęmi.

26. Ni ti awon ti ko gbagbo ti nwon si tun kodi ęna Olorun ati si Moşalaşi ọwo na, eyiti Awa yan fun awon enia ni oğbọgba, bi nwon işe olugbe ibe tabi olubewo. Ęnikeni ti o ba fa s'ehin lati pe (ilana ijọsin) silę niti ti jamba, Awa yio fun un ni iya oro to wo.
27. Nigbati awa toka si aye ile na fun Ibrahima, (ti A si pa'şę pe) "Maşe pa nkankan po mo Mi; ki o si ya ile Mi si mimo fun awon oluyipo ati awon ti inaro, ati awon ti itẹriba ti ifi ori kan ile (fun ijọsin).
28. Ki o si kede irin ajo mimo fun awon enia. Nwon yio ma to ę wa ni

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ  
وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِي جَعَلْنَاهُ لِلنَّاسِ سَوَاءً  
الْعَٰكِفِ فِيهِ وَالْبَادِ وَمَن يُرِدْ فِيهِ بِالْحَكَاذِ  
يُظَلَمِ نُدُقُهُ مِن عَذَابِ الْعِٰمِرِ ﴿٦٧﴾

وَإِذْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَن لَّا  
تَشْرِكْ فِي شَيْءٍ وَطَهَّرَ بَيْتِي لِلطَّٰئِفِينَ  
وَالْقَائِمِينَ وَالرُّكَّعِ السُّجُودِ ﴿٧٧﴾

وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَى  
كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَكَ مِن كُلِّ فِجٍّ عَمِيقٍ ﴿٧٨﴾

irin eṣe, ati l'ori awon rakunmi ti nwon ti ru, ti nwon wa lati ona ti o jin rere.

29. Ki nwon le ri awon anfanì to wa fun won ati wipe ki nwon le maa pe Oruko Qlorun ninu awon ojo ti amọ lori awon nkan ti apa lese fun won ninu nkan osin. Ki esi je ninu re ki esi fun awon ti ara n ni ti o je alaini.
30. 'Lehinna ki nwon se ise ifomọ won l aṣepe, ki nwon si san awon eje won lasanpe ki nwon si yi ile aiyeraye naa po.

(C.22: V.26- 30)

98. Awon ami ti won yanju mbe ninu re o je ibi iduro se isin Ibrahim; enikeni ti o ba si wo' nu re, di eni alafia. Irinajo mimọ lo si ile na si je ise kan ti awon enia ti nwon ba l'agbara lati de be ni lati se fun Allah. Enikeni ti oba si s'aigbagbo ki o mo dajudaju pe Allah ro 'ro ju gbogbo eḍa lo.

(C.3: V.98)

198. Awon oṣu Hajj je eyiti e mo daju nitorina enikeni ti o ba ti pinnu lati rin Irin-ajo mimọ na ninu awon oṣu nwon yi, o ye ki o ranti pe ko gbodo so oro aimo, ki o maṣe koja aala. ki o maṣe se ari-yan-jin-yan l'akoko Irin-ajo mimọ na. Eyikeyi ti e ba se ni rere Qlorun mo o. Ki e si pese ti o to fun ra nyin. dajudaju ese ti o si darajulo ni iḅeru Qlorun. E ḅeru Mi nikan-soṣo, enyin oni-laakaye.

(C.2: V.198)

لِيَشْهَدُوا مَنَفَعَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي  
 أَيَّامٍ مَّعْلُومَاتٍ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُم مِّنْ بَيْهِيمَةٍ  
 أَنْ تَعَمُّوا مُكْلِوًا مِنْهَا وَاطْعَمُوا بِالْبَاسِ الْفَقِيرِ ﴿٢٦﴾  
 ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ وَلِيُوفُوا نُدْوَهُمْ  
 وَلِيَطُوفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ﴿٢٧﴾

الحج: ٢٦ - ٣٠

فِيهِ ءَايَاتٌ مُّبَيِّنَاتٌ لِّمَقَامِ الْإِبْرَاهِيمَ وَمَنْ دَخَلَهُ كَانَ  
 آمِنًا ۗ وَاللَّهُ عَلَى النَّاسِ حَكِيمٌ ۚ أَلَيْسَ  
 إِلَيْهِ سَبِيلًا ۚ وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ عَنَىٰ عَنِ  
 الْعَالَمِينَ ﴿١٨﴾

آل عمران: ٩٨

الْحَجُّ أَشْهُرٌ مَّعْلُومَاتٌ فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ  
 الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا سَوْفَ وَلَا جِدَالَ فِي  
 الْحَجِّ ۗ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ حَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ  
 وَتَكْرَرُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ  
 وَاتَّقَوْنَ يَتَأْوَىٰ إِلَى الْأَيْدِي ﴿٢٨﴾

البقرة: ١٩٨



# JIJÈ IŞÈ MIMỌ FUN GBOGBO EDA ENIYAN

Nipa jije işe Allah, akiyesi fin- ni- fin- ni gbọdọ wa fun onikaluku ẹka ohun ti o le nipa lori ihuwasi iru eniyan beẹ ti o kan. A nilati ranti pe, idi ni pe, ki iru ẹni beẹ moore ati pe ki o jẹ ipe mimọ ( Allah ) . Ilana yii jẹ ohun ti a şe apejuwe rẹ daradara ninu awọn ilana ti A fun Musa ati Haroon ( a.s) nipa ọna ti o yẹ lati tọ Farao lọ ati lati gbaa ni iyanju.

34. Tani ẹniti o dara ninu ọrọ sisọ ju ẹniti o npe awọn enia si ọdọ Allah, ti o si tun nşe işe rere ti o si tun wipe :- “Dajudaju emi jẹ ọkan ninu awọn Musulumi (ẹniti o ju ara rẹ silẹ fun ifẹ Ọlorun).

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِمَّن دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٤﴾

35. Ati pe rere ati ibi ko dọgba, ki iwọ si fi ire to dara julọ seşan fun ẹniti o şe ibi si ọ. Nigbana on, ẹni na ti ọta mbẹ larin iwọ ati on yio wa da gegebi ọre imule.

وَلَا تَسْتَوِ الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٥﴾

36. Şugbọn ko si ẹniti a fi iru rẹ fun bikoşe awọn ti nwon ti ni ifarada toga; ati pe ko si ẹniti a fi iru rẹ fun ayafi awọn oniwa rere to ga julọ.

وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا ذُو حِظٍّ عَظِيمٍ ﴿٣٦﴾

(C.41: V.34- 36)

حم السجدة: ٣٤ - ٣٦

126. Pe awọn enia s. ọna Oluwa rẹ pelu oye ati igbani ni'yanju lona ti o dara ju, ki o si ba wọn şe ariyanjiyan

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ

lona ti o rēwa julọ. Dajudaju, Oluwa rē ni o mọ julọ nipa ẹniti o şina kuro ni oju ọna Rē. On ni O si mọ awọn ẹniti O mọna wa si oju ọna taara.

127. Ati pe bi ẹnyin ba fẹ jẹ awọn aponiloju ni iya nigbana, ẹ jẹ wọn niya gẹgẹbi oşuwọn iwa buburu ti nwon hu si nyin; şugbọn bi ẹnyin ba şe suru, eyi ni o daraju fun awọn onifarada.
128. Ati pe ki iwọ ki o ni ifarada, ati pe dajudaju ifarada rē yio şeşe pẹlu iranlọwọ Ọlọrun. Ki iwọ ki o ma si şe banuḡ nitori wọn, ki o ma si şe kaarē nitori iditẹ wọn.
129. Nitootọ, Ọlọrun mbẹ pẹlu awọn ẹniti nşe ododo ati awọn ẹniti nşere.

(C.16: V.126- 129)

6. Bi ọkan ninu awọn aborisa ba bẹ ọ fun idaabobo, daabobo o nitori ki o ba le gbọ ọrọ Ọlọrun; lehinnaa gbe e lọ de aye ti ko l'ewu. Eyi ni jẹ bẹ nitoripe nwon jẹ enia ti ko ni imọ.

(C.9: V.6)

18. Ati wipe awọn ẹniti o ti yago fun awọn orişa. ti nwon si kọ lati jọsin fun wọn ati papa nwon si yipada si ọdọ Allah ọkantọkan --irohin ayo mbẹ fun wọn, Nitorina ki iwọ fun awọn ẹrusin Mi ni iro-idunnu.
19. Awọn ẹniti o feti si ọrọ naa ati papa ti nwon si tele eyi ti o dara ju. Awọn wọnyi ni Allah ti şe amọna fun, ati pe awọn wọnyi ni awọn ẹniti ti o ni oye. (C.39: V.18- 19)

وَحَدِّ لَّهُم بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ  
بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٢٦﴾

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ  
وَإِنَّ صَبْرَكُمْ لَهْوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿١٢٧﴾

وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ  
وَلَا تَكُ فِي صَبِقِ مِمَّا يَمْكُرُونَ ﴿١٢٨﴾

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿١٢٩﴾

النحل ١٢٦ - ١٢٩

وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى  
يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ اتَّقِ اللَّهَ مَأْمَنَةً ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا  
يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

التوبة: ٦

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ  
الْبُشْرَىٰ فَبَشِّرْ عِبَادِ ﴿١٨﴾

الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ أُولَٰئِكَ  
الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ وَأُولَٰئِكَ هُمُ أُولُوا الْأَلْبَابِ ﴿١٩﴾

الزمر: ١٨ - ١٩

(11)

## EKỌ IHUWA RERE

Alkur' ani Mimọ kọ wa ni ifaramọ igbesi aye rere, kiise ikosile tabi iyọra kuro. Işe ara ẹni ni ohun ti aye yii ati ida- gbe inu aginju lati se ara ẹni nitori eşe je ohun ti Islam ko gba laaye. Gbigbe igbesi aye ẹni rere, ati lilo oye ẹni lona tootọ ati pipeye, ati awọn ẹbun işe un ti Olodumare pese fun ni, je ofin igbesi aye. Laarin ilana gbogbo- n- gbo yii ni Alkur' ani Mimọ şe agbekale ẹkọ to peye fun imojuto iwa ọmọluwabi ati işe mi. Idi eyi si ni fun ibukun ati ifisopọ idagbasoke gbogbo imọ patapata.

11. Dajudaju awọn onigbagbọ ododo je ọmọ iya kanna (ninu igbagbọ). Nitorina ẹ maa şe atunşe laarin awọn ọmọ iya yin ki ẹ si ọeru Allah ki a ba le ọaanu fun yin.
12. Ẽnyin onigbagbọ ododo, ki awọn enia kan maşe fi awọn enia miran şe yeye, o şeşe ki. nwon san ju won lo, ki awọn ijo obinrin kan maşe fi awọn ijo obinrin miran şe yeye o şeşe ki nwon san ju won lo. Ki ẹ ma si şe ọaata ara yin, ẹ ma si şe fi alaje awọn orukọ buburu pe ara yin. Ohun buburu ni işe lati maa fi orukọ buburu pe ara yin lehin ti ẹ ti di onigbagbọ ododo tan; ati pe ẹnike ni ti ko ba ronu piwada, iru awọn ẹni be ni alabosi enia.

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوِيكُمْ وَاتَّقُوا  
اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿١١﴾

يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰ أَن  
يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نِسَاءٌ مِّن نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُنَّ خَيْرًا  
مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَرُوا بِلَالٍ لِّقَبِّ  
بَيْتِ الْأَسْمِ الْفُسُوقُ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَن لَّمْ يَتُبْ  
فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١٢﴾

13. Ẽnyin onigbagbo ododo, ẹ yago fun ọpọlọpọ ninu awọn ifura; nitooto ifura a maa jasi ẹṣe ni'gba miran. Ẽ maṣe maa ji ara yin wo, ẹ ma si ṣe maa sọ ọrọ ara yin lẹhin. Njẹ ẹnikeṅi ninu yin fẹ lati jẹ ẹran ara arakunrin rẹ ti o ku bi? Dajudaju ẹnyin ko ni fẹ iyeṅ. Ẽ bẹru Allah, dajudaju Allah ni ngba ironupiwada, Alaanu julọ si ni.

(C.49: V.11- 13)

37. Ki ẹ si maa sin Allah ki ẹ ma si ṣe ba "Ọlọrun" wa orogun ki ẹ si maa ṣe rere si awọn obi nyin mejeji ati awọn ibatan ati awọn ọmọ orukan (alaini-obi) ati awọn alaini, ati aladugbo t'o jẹ alejo, ati ọrẹ ti mbẹ nitosi, ati arinrin-ajo ati awọn ti ọwọ ọtun nyin jẹ lere (awọn ẹru). Dajudaju Allah ko fẹran awọn onigberaga, ati oniyangan.
38. Awọn ti wọn ṣe ahun ti nwon si npaṣẹ fun awọn enia lati ma ṣahun, ti nwon nfi ohun ti Allah ti fun wọn lati inu oju rere Rẹ pāmọ. Awa si ti pese iya ireṣe silẹ fun awọn alaigbagbo.
39. Ati fun awọn ti nna ohun iní wọn nitori ki awọn enia ba le ri wọn, ti nwon ko si gba Allah ati ọjọ lkehin gbọ. Ẽnikẹni ti o ba mu Eṣu lọrẹ, ki o mọ pe ọrẹ buburu ni on "esu" jẹ.

(C.4: V.37- 39)

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا اجْتَنِبُوْا كَثِيْرًا مِّنَ الظُّلْمِ اِنَّ بَعْضَ  
الظُّلْمِ اِثْمٌ ۗ وَلَا تَحْسَبُوْا اِلَّا يَتَّبَعَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا  
اَيُّحِبُّ اَحَدُكُمْ اَنْ يَّكُلَ لَحْمَ اَخِيْهِ مَيِّتًا  
فَكَرِهْتُمُوْهُ وَاَنْقُوْا لِلّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٣﴾  
الحجرات: ١١ - ١٣

وَأَعْبُدُوْا اللّٰهَ وَلَا تُشْرِكُوْا بِهِ شَيْئًا  
وَبِالْوَالِدِيْنَ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ  
وَالْمَسْكِيْنَ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ  
الْحَبِيْبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنَبِ وَابْنِ  
السَّبِيْلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۗ إِنَّ اللّٰهَ لَا  
يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُوْرًا ﴿٣٧﴾  
الَّذِيْنَ يَبْخُلُوْنَ وَيَأْمُرُوْنَ النَّاسَ  
بِالْبُخْلِ وَيَكْتُمُوْنَ مَآءَ اٰتِهِمْ ۗ اللّٰهُ  
مِنْ فَضْلِهِ ۗ وَاعْتَدْنَا لِلْكَافِرِيْنَ عَذَابًا  
مُّهِينًا ﴿٣٨﴾  
وَالَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالِهِمْ رِئَآءَ النَّاسِ وَلَا  
يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۗ وَمَنْ يَكُنِ  
الشَّيْطٰنُ لَهُ فَرِيْقًا فَاَسَآءَ قَرِيْنًا ﴿٣٩﴾  
النساء: ٣٧ - ٣٩

إِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي  
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ

91. Nitooto Allah paṣẹ ẹto ṣiṣe ,ati iwa rere si awọn ẹlomiran, ati ki a maa fun awọn ibatan ninu dukia ẹni, O si kọ (korira) iwa aimọ ati iwa

buburu ti o han gbangba ati irekoja aala ti o lodi. On nkilo fun nyin nitori ki e ba le kiyesi ara

92. Ati pe ki e mu majemu Allah se nigbati e ti see; e ma se ye awon ibura nyin lehin igbati e ti fi ese won rinle sinshin; ti e si ti fi Allah se Oniduro nyin. Dajudaju Qlorun mo ohun ti enyin nse.

93. E mase da gege bi ti (obinrin) eniti o ran owu re dada lehin na ti o si tun wa fi owo ara re tu u pada. Enyin mu awon ibura yin ni ohun etan laarin ara yin fun iberu ki awon enikan mase ni agbara ju awon enikeji. Dajudaju Allah fi awon yen se adanwo fun nyin ati pe ti o ba di ojo ajinde on yio si se alaye fun nyin nipa awon ohun ti e nse ariyanjiyan nipa re.

(C.16: V.91- 93)

136. Enyin olugbagbo! e duro sinshin lati se eto ki e si maa jeri nitori Allah, papa bi oro na ba tako yin tabi awon obi yin tabi awon ara yin, nwon ibaa je qoroqo tabi akuşe, Allah ni Eni kikankun ju awon mejeji. Nitorina e mase tele ife-inu yin, ki e baa le l'agbara lati se eto. Bi enyin ba si gbe otito pamo tabi ti e ba si takete lai jeri, nigbana ki e ranti pe Allah mo ohun ti e nse.

(C.4: V.136)

149. Allah ko nife si siso oro buburu ni gbangba, ayafi eniti a ba s'abosi fun. Dajudaju Allah je Olugbo, Olumo ohungbogbo.

وَالْبَعِيَّ عِظْمًا لَكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿١٦﴾

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا  
الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ  
عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١٧﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي نَفَضَتْ غَزْلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ  
أَنْكَبَتْ نَأْتَجِدُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ  
تَكُونُ أُمَّةً هِيَ أَرْبَى مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْلُوكُمْ  
اللَّهُ بِهِمْ، وَلِيَبَيِّنَ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنتُمْ فِيهِ  
تَخْلِفُونَ ﴿١٨﴾

النحل: ٩١ - ٩٣

يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوْمِينَ بِالْقِسْطِ شُهَدَاءَ  
لِلَّهِ وَلَوْ عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَوِ الْوَالِدِينَ وَالْأَقْرَبِينَ إِنْ  
يَكُنْ غَنِيًّا أَوْ فَقِيرًا فَاللَّهُ أَوْلَىٰ بِهِمَا فَلَا تَتَّبِعُوا  
الْهَوَىٰ أَنْ تَعْدِلُوا وَإِنْ تَلَوُّهُ أَوْ تَعْرِضُوا فَإِنَّ اللَّهَ  
كَانَ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرًا ﴿١٣٦﴾

النساء: ١٣٦

لَا يُحِبُّ اللَّهُ الْجَهْرَ بِالسُّوءِ مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا مَنْ ظَلَمَ  
وَكَانَ اللَّهُ سَمِيعًا عَلِيمًا ﴿١٤٩﴾

150. Bi ɛnyin ba fi iş̄ rere kan han tabi ɛ fi i pamọ tabi ɛ m'ọju kuro ninu ibi kan, dajudaju Allah jẹ Olupa-ẹṣe-ṣe, Alagbara lori ohun-bogbo.

(C.4: V.149- 150)

9. Ẹnyin olugbagbo! ẹ duro şinşin l'ọju ọna Allahi ki ẹ si maa jeri pẹlu ẹto; ẹ ma si şe jeki ibase-ota awon enia kan mu nyin huwa ti o yatọ si ododo, ẹ ş'ododo, eyini l'o sunmọ ibeṣu Ọlorun. Ki ẹ si beṣu Allah. Dajudaju Allah mọ amọdaju ohun ti ẹ nşe.

10. Allah ti şe ileri fun awon ti nwon gbagbo ti nwon si nşise rere pe nwon yio ni idariji ati ẹsan nla.

11. Ni ti awon ti nwon si ko, ti nwon si pe awon Ami Wa ni iro, awon ni ero Ina.

(C.5: V.9- 11)

32. K1 ɛnyin ma şe maa pa awon omọ nyin fun ibeṣu oşi. Awa li Ẹniti npese fun won ati ɛnyin naa. Dajudaju, pipa won jẹ ẹṣe nla gidigidi.

33. Ati pe ki ẹ ma şe sun mọ agbere, dajudaju o jẹ ohun ẹgbin ati ọna ibi.

34. Ati pe ki ẹ maşe pa ẹmi naa eyiti Ọlorun ti şe li eewọ (lati pa) ayafi fun ọna-ẹto. (eyiti o jebi iku ninu ile-ẹjo). Ati pe ẹnikeni ti a ba si ti pa lona abosi dajudaju Awa ti fun arole re ni aşe lati bere fun igbesan. Şugbon ki on naa maşe tayọ aala ti o ti wa nile, (nipa pipa ẹniti o pa enia.) Nitoripe nibẹ li a tişe iranlowọ fun u ninu ofin.

(C.17: V.32- 34)

إِنْ يُبَدُّوا خَيْرًا أَوْ خُفِّفُوا أَوْ تَعَفُّوا عَنْ سَوْءِ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيرًا ﴿١٥٠﴾

النساء: ١٤٩ - ١٥٠

يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَتَانُ قَوْمٍ عَلَيْكُمْ أَلَّا تَعْدِلُوا أَعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٠١﴾

وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿١٠٢﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ﴿١٠٣﴾

المائدة: ٩ - ١١

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشِيَةَ اِمْتَلَأْتُمْ بِحَنَنٍ نَّرَفْتَهُمْ وَإِنَّا كَرِيمٌ ﴿٣٦﴾

وَلَا تَقْرَبُوا الرِّبَاَ إِنَّكُمْ كَانْتُمْ فِي حَسْرَةٍ وَسَاءَ سَبِيلًا ﴿٣٧﴾

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطٰنًا فَلَا يَسْرِفُ فِي الْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا ﴿٣٨﴾

(12)

# OJULOWO ILANA FUN ETO ỌRỌ AJE

Ojulowo ilana fun eto ọrọ aje ninu Islam ni pe eto ini nkan patapata n bẹ lẹwọ Allah nikan. Eto ini ohunkohun gẹgẹ bi ofin ti onikaluku, eyi ni pe, eto fun ini, ilo ati lati fun ẹlomiran ni ẹtọ lori ohun ini ẹni , jẹ ohun ti a mọ ati ohun ti a daa bobo ninu Islam, şugbọn gbogbo ini- n- kan jẹ eyi ti a fi si abẹ eto ọmọluwabi lati le mu ki gbogbo ẹka awujọ ni ojulowo ẹtọ fun ipin ninu gbogbo dukia ( ọrọ) . Apa kan ninu ọjuseyii jẹ eyi ti a fun ni ilana ofin ti a si tipa bẹ mu ki o şişẹ daadaa, şugbọn ipa ti o pọ ju jẹ eyi ti a daabobo nipasẹ akitiyan ifinu- fẹdọ şe ti a fi siwaju pẹlu ero a ti ni aseyonrii anfani işemi ati iwa ọmọluwabi ti o gá julọ fun gbogbo awọn ti o kan.

117. Nigbati Awa sọ fun awọn molaika pe: Ẹ tẹriba fun Adam, nwon tẹriba ayafi Ibilisi, On kọ.

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا  
إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى ﴿١١٧﴾

118. Awa sọ wipe, Iwọ Adam, dajudaju eleyi jẹ ọta fun ọ ati fun Iyawo rẹ; nitorina ẹ maşe jeki o le nyin jade ninu ọgba (Idẹra), ki ibanujẹ ma baa ba nyin.

فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هَذَا عَدُوٌّ لَكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا تَخْرُجَنَّهَا  
مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَى ﴿١١٨﴾

119. Dajudaju, ebi ki yio pa ọ, nibe, Iwọ ki yio wa ni ihoho ninu rẹ.

إِنَّ لَكَ أَلًا يَجُوعُ فِيهَا وَلَا تَعْرِى ﴿١١٩﴾

120. Ongbẹ ki yio gbẹ Ọ nibe, O-oru ki yio mu ọ.

وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَى ﴿١٢٠﴾

(C.20: V.117- 120)

طه ١١٧ - ١٢٠

189. Ẹ ma si şe maa jẹ ohun-ini nyin larin ara nyin lona aitọ; ki ẹ ma si fi i fun awọn alaşẹ gẹgẹbi owo-ẹhin

وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالِكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَتُدْلُوا

nitori ki ę le mořořo je apakan  
ninu ohun-ini awon ęlomiran lona  
aiřododo.

(C.2: V.189)

بِهَآ إِلَى الْحُكْمِ لِتَأْكُلُوا فَرِيقًا مِّنْ  
أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْإِثْمِ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٨٩﴾

البقرة: ١٨٩



# JIHAD —ISAPA TO GA JULO NI OJU ỌNA ALLAH

Jihad tumo si lilo eyi ti o po julo ninu agbara eni lati ko ohun ti a ko gba laaye silẹ, eyi si je orisi meta. Iwonyi ni i ( 1 ) pelu ota ti o farahan, ( 2 ) pelu Şaitan ( Eşu ), ati ( 3 ) pelu ara eni. Al- kur' ani mimo ko ni pe, nigba ti ogun ba be silẹ, a gbodo jaa ni ona ti o fi je wipe ki yoo mu ipalara pupo ba emi ati ohun ini; ati pe ikorira je ohun ti a gbodo mu wa si opin ni kiakia bi o ba ti seeşe.

40. A fun faşe lati ja, (ogun) awon eniti a si gun ba nitoripe a ti se abosi si won. Dajudaju Olorun lagbara lati ran won lowo.

أُذِنَ لِلَّذِينَ يُقَاتَلُونَ بِأَنَّهُمْ ظَلَمُوا وَإِنَّ اللَّهَ عَلَىٰ  
نَصْرِهِمْ لَقَدِيرٌ ﴿٤٠﴾

41. Awon eniti a le jade kuro ninu ile won lai le to, lai ko si ohun miran ju pe nwon wipe "Oluwa wa ni Allah". Ti ko ba je pe lile ti Allah fi awon kan le awon miran sehin ni. Awon ile ifi ara pamo josin ati awon Şoşo, awon ile isin (ti awon Yawudi) ati awon moşalaşi ti a maa npe Oruko Allah ninu won nigbogbo iba ti pare. Allah yio se atilẹhin fun eniti o ba ran An lowo. Dajudaju Allah ni Olubori Alagbara julo

الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ إِلَّا أَنْ يَقُولُوا  
رَبُّنَا اللَّهُ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ  
صَوَامِعُ وَبِيَعٌ وَصَلَوَاتٌ وَمَسَاجِدُ يُذَكَّرُ فِيهَا  
أَسْمَ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ يَنْصُرُهُ  
إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ ﴿٤١﴾

الحج: ٤٠ - ٤١

(C.22: V.40- 41)

9. Allah ko kọ fun yin nipa awọn ẹniti ko gbogun ti yin nitori ẹsin, ti nwọn ko si le yin jade kuro ninu ile yin, lati ẹ re re si wọn ati lati ẹ ẹto pelu wọn. Dajudaju, Allah ẹran awọn oluṣẹto.'

لَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٩﴾

10. Şugbon Allah kọ fun yin nipa awọn ẹniti nwọn gb'ogun ti yin nitori ẹsin ti nwọn si le yin jade kuro ninu ile yin, ti wọn si ẹ iranlowo nipa li le jade yin, lati ba wọn şore ẹnikeni ti o ba ba wọn ş'ore awọn wonni ni alabosi.

إِنَّمَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُم مِّن دِيَارِكُمْ وَظَاهَرُوا بِعَدَاوَتِكُمْ أَنْ تَوَلَّوْهُمْ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿١٠﴾  
المتحة: ٩ - ١٠

(C.60: V.9- 10)

11. Ẽnyin olugbagbo ododo! ẹ ki emi tokasi owo kan fun yin, ti yio la yin ninu iya oloroo?

يَتَّيِبُهُمُ اللَّهُ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تَجْرِئةٍ يُجِيبُكُم مِّنْ عَذَابِ الْعَلَمِ ﴿١١﴾

12. Ẽ gba Allah gbọ lododo ati ojiş Re ki ẹnyin si ma a ẹ igbiyaju si oju ona ti Allah pelu awọn owo yin ati emi yin. Iyen dara ju fun yin, bi ẹnyin ba jẹ ẹniti o mo.

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١٢﴾  
الصف: ١١ - ١٢

(C.61: V.11- 12)

70. Awọn ti nwọn ba si nsapa loju ona Wa, dajudaju Awa yio maa to wọn si awọn ona Wa. Ati pe dajudaju Allah mbe pelu awọn ẹniti...

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٧٠﴾  
العنكبوت: ٧٠

(C.29: V.70)

20. Ti awọn ti nwọn gbagbo ni ododo ti nwọn si jade kuro ni awọn ile wọn nitori Qlorun, ti nwọn si nsapa loju ona Allah pelu ohun ini wọn ati

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ

emi wɔn ni ipo giga julɔ niwaju Allah, Awɔn ni yio si jere.

(C.9: V.20)

111. Dajudaju Allah ti ra emi ati ohun-ini lowo awon olugbagbo ododo O fi dipo Ogba na ti yio je tiwon, nwon nja loju ona Allah nitorina nwon npa awon enia awon enia si npa won — ileri kan ti O ti se l'oranyan le ara Re lori ninu Ataora ati ninu Ihirere ati Alqur-ani. Tali o si le se otito si ileri re bi Allah? Nitorina e maa yo nipa iduna-dura ti e ti se pelu Re, eyini si ni ere ti o tobi.

(C.9: V.111)

96. Awon nwonni ti nwon joko je ninu awon olugbagbo, ayafi awon ti nwon ko lagbara, ati awon ti nwon nşagbara l'aju ona Allah pelu ohun-ini won ati ara won ko dogba. Allah ti gbe awon ti nsapa pelu ohun-ini ati ara won si ipo giga ju awon ti nwon joko je lo. Okokan ninu won li Allah si ti se ileri ore fun. Allah si ti gbe awon ti nşagbara ga ju awon ti nwon joko je lo nipa esan nlanla.

(C.4: V.96)

يَا مَوْلَاهُمْ وَأَنْفُسِهِمْ أَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأَوْلِيَاكُمْ هُمُ  
الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

التوبة: ٢٠

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ  
وَأَمْوَالَهُمْ بِآثَرِ لَهُمُ الْجَنَّةِ يُقِنُّونَ فِيهَا  
سَبِيلَ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعَدَّ عَلَيْهِ حَقًّا  
فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ وَالْفُرْقَانِ وَمَنْ أَوْفَى  
بِعَهْدِهِ مِنْ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا بِيَدِّكَمُ الَّتِي  
بَايَعْتُمْ بِهَا وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١١١﴾

التوبة: ١١١

لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرَ أُولِي الضَّرَرِ  
وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ  
اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ  
دَرَجَةً وَكُلًّا وَعَدَّ اللَّهُ الْحَسَنَ وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ  
عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٩٦﴾

النساء: ٩٦

(14)

# EWA ATÌ IWA AWỌN ONIGBAGBỌ

Alkur' ani  e alaye idi ti a fi nilati ni igbagbo ninu Allah, nipa pipe itoye wa si awon eri ti o fi bibi Re han. O tepelemo pe Allah ti n fi gbogbo' gba se asokale oro Re nipa-se isipaya. Bi Allah ba dawo ifihan awon oriki ewa Re duro-nipase awon ojise ati awon omolehin won, igbagbo to fese mulu sinsi ninu bibi Allah yoo di ohun a-fe-iri ( yoo s' onu). O di dandan nigba naa pe, niwon igba ti o qmq eniyan ba n be, isipaya mimo gbodo maa sokale l' ori di ninu won.

69. Ati Awon ti ko pe qorun miran dipo Qorun (kan sošo) ti nwon ko si pa emi eniti Qorun se ni eewo ayafi lori eto, ti nwon ki i se agbere, enikeni ti o ba se eyi, yio ri esan ise ibi.
70. Adipele Iya l'ombe fun u l'ojo ajinde, ninu ipoyi ni yio si maa wa titi lai ni Iyepere.
71. Ayafi awon t'oba ronu piwada, t'ogbagbo; t'osi tun nse rere. Awon wonyi ni Qorun yio fi rere ropo ise ibi won. Dajudaju Oludariji julọ, Alaanu julọ ni Qorun.
72. Enikeni ti o ba ronu piwada ti o si nse rere, dajudaju ohun ni eniti o yipada si Qorun ni iyipada dada.
73. Ati Awon ti ko si jeri eke, ti nwon ba koja lara ohun asan kan, nwon a lo pelu qwo.

وَالَّذِينَ لَا يَدْعُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ وَلَا يَقْتُلُونَ  
النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَا يَزْنُونَ  
وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ يَلْقَ أَثَامًا

يَضَعُ لَهُ الْعَذَابَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَيَحْلُدُ فِيهِ  
نَهَانًا

إِلَّا مَنِ تَابَ وَءَامَنَ وَعَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا  
فَأُولَٰئِكَ يَبَدِّلُ اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ وَكَانَ اللَّهُ  
غَفُورًا رَحِيمًا

وَمَنْ تَابَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَإِنَّهُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ  
نَهَابًا

وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ وَإِذَا مَرُّوا بِاللَّغْوِ  
مَرُّوا كِرَامًا

74. Ati Awon to sepe nigbati a ba ran won leti ami Oluwa won, nwon ko ni gbnuri, ki nwon ya aditi ati afaju nipa re.
75. Ati Awon t'onso pe :- "Oluwa wa tawa lore ti a o maa ri dunnu ninu awon Aya wa ati awon omowa, ki o si fi wa se Awoko se rere fun awon oluberu Qlorun."
76. Iru awon wonyi ni a o fi aye giga (ninu ogba idera) se esan fun won, nitori ti nwon ni ifarada, nwon yio si pade won niba pelu kiki ati alafia.
77. Nwon yio maa gbe ibe gberee. Ibusimi ati ibugbe ti o darajulo ni eyi.
78. Wipe :- "Oluwa mi ko ba ti bikita fun yin, bi ko ba se ti adura yin ni. Nitoripe dajudaju e ti ko (ododo). Nipa bayi e mbo wa ri idajo."

(C.25: V.69-78)

وَالَّذِينَ إِذَا دُكِرُوا بِآيَاتِنَا رِيَهُمْ لَمْ يَخِرُّوا  
عَلَيْهَا صَمًا وَعُمْيَانًا ﴿٧٤﴾  
وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَرْزُقِنَا  
وَدَّرِيْنَا فِرَةً أَعْيُنٍ وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ  
إِمَامًا ﴿٧٥﴾  
أُولَئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوا  
وَيُلَقَّوْنَ فِيهَا حَيْثُ وَسَلَّمًا ﴿٧٦﴾  
خَالِدِينَ فِيهَا حَسَنَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا ﴿٧٧﴾  
قُلْ مَا يَعْجُبُوكُمْ رَبِّي لَوْلَا دَعَاؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ  
فَسَوْفَ يَكُونُ لِرَأْمًا ﴿٧٨﴾

الفرقان: ٦٤ - ٧٨

2. O daju pe awon olugbara bo ododo ti sorire.
3. Awon ni eniti nfi towo towo ki irun won.
4. Ati awon eniti imaa takete si (gbogbo) ohun asan.
5. Ati awon eniti ima san Zakat (Itore aanu) dede.
6. Ati awon eniti imaa d'abo bo (abe) ipamo won (kuro ninu agbere).
7. Ayafi si awon aya won tabi awon ti won wa ni ikapa won, o daju pe a ko da won lebi (nipa won).
8. Sugbon awon eniti o rekoja iyen, awon nwon-ni ni olutayo aala.

قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٢﴾  
الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ﴿٣﴾  
وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ ﴿٤﴾  
وَالَّذِينَ هُمْ لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ ﴿٥﴾  
وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ ﴿٦﴾  
إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ  
غَيْرُ مُلْتَمِسِينَ ﴿٧﴾  
فَمَنْ ابْتَغَىٰ وَرَاءَ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْعَادُونَ ﴿٨﴾

9. Ati awon eniti imaa kiyesara nipa awon ohun afun-nsọ won ati awon majemu won.
10. Ati awon eniti nwon je olukiyesi asiko awon irun won.
11. Awon ni nwon yio je arole.
12. Awon ti yio jogun Firidaosi (ipo ti o ga' julọ ninu alijanọ). Nwon yio maa gbe ibe titi-lai.

(C.23: V.2- 12)

وَالَّذِينَ هُمْ لِأَمْتِنَتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ﴿٩﴾

وَالَّذِينَ هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ ﴿١٠﴾

أُولَٰئِكَ هُمُ الْوَارِثُونَ ﴿١١﴾

الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٢﴾

المؤمنون: ٢ - ١٢

(15)

# ETỌ DỌGBA- DỌGBA FUN AWỌN ỌKUNRIN ATÍ AWỌN OBINRIN

Siwaju ki Islam to de, awọn obinrin, gẹgẹ bi awujo kan, ko ni anfani fun etọ kankan. Islam nikan soṣo ni ẹsin ti o ẹ agbekale ilana to peye — nipa eyi ti a daabobo awọn etọ obinrin, ti o so wọn di awujo to wa ni dogba-dogba pelu awọn ọkunrin egbẹ wọn, i-baa je nipa ti iṣemi ati gbogbo ọna ayika isin igbesi aye, lati fun wọn ni ipo ominira, gbigba wọn laaye etọ ini n-kan, ati sisọ gbogbo oiuse ati etọ wọn di apa kan ninu ofin mimọ.

98. Ẹnikẹni ti o ba nṣe rere, ninu ọkunrin tabi obinrin ti o si tun je Onigbagbo ododo dajudaju Awa yio fun u ni igbesi aiye rere ju lo, Awa yio si tun fun wọn ni ẹsan ti o daraju gẹgẹbi iṣe. wọn.

(C.16: V.98)

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ  
فَلَنَجْزِيَنَّهُ حَيٰوةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ  
بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٨﴾

النحل: ٩٨

125. Şugbon ẹnit'o ba şiṣe rere, iba je ọkunrin tabi obinrin, ti o si je olugbagbo awọn wanni yio wọ Ọrun rere, a ki yio si ş'abosi fun wọn bi iwọn iho ti mbẹ lehin eso dabinu.

(C.4: V.125)

وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِن ذَكَرٍ أَوْ  
أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا  
يُظَلَمُونَ نَفِيرًا ﴿١٢٥﴾

النساء: ١٢٥

36. Dajudaju awọn t'o ju ara wọn silẹ fun Allah l'ọkunrin ati l'obinrin

إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ

to nteriba fun U, ati awon onigbagbo ododo l'okunrin ati awon onigbagbo ododo l'obinrin, ati awon olugboran (si ase Allah) l'okunrin ati awon olugboran (si ase Allah) l'obinrin, ati awon olotito inu l'okunrin ati awon olotito inu l'obinrin, ati awon onisuuru l'okunrin ati awon onisuuru l'obinrin, ati awon to njaiya Qlorun l'okunrin ati awon to njaiya Qlorun l'obinrin, ati awon atore aanu l'okunrin ati awon atore aanu l'obinrin, ati awon okunrin ti ngbaawe ati awon obinrin ti ngbaawe ati awon okunrin ti nso abe won ati awon obinrin ti nso abe won, ati awon okunrin ti nranti Allah loqoloqo ati awon obinrin ti nranti Allah loqoloqo, Allah ti pese idariji ati esan nla silẹ fun won.

(C.33: V.36)

41. Enikeni ti o ba se ise buburu ko ni ri esan kan gba bikoşe buburu iru re; şugbon enikeni ti o ba se ise rere ibaaşe okunrin tabi obinrin on si tun je onigbagbo ododo—nitorina awon wonyi ni yio wo Qgba Idera na; a o si maa fun won ni ipese nibẹ laini oşunwon.

(C.40: V.41)

وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالقَانِتَاتِ وَالقَانِتِينَ  
وَالصَّادِقَاتِ وَالصَّادِقِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالصَّابِرِينَ  
وَالخَاشِعَاتِ وَالخَاشِعِينَ وَالصَّامِتَاتِ وَالصَّامِتِينَ  
وَالحَافِظَاتِ وَالحَافِظِينَ وَالذَّاكِرَاتِ وَالذَّاكِرِينَ  
اللَّهُ وَكثِيرًا وَالدَّاكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً  
أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٣٦﴾

الأحزاب: ٣٦

مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَى إِلَّا مِثْلَهَا وَمَنْ عَمِلَ  
صَالِحًا مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْفٍ وَهُوَ مُؤْمِنٌ  
فَأُولَئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ  
حِسَابٍ ﴿٤١﴾

المومن: ٤١



# SISỌ OWO- ELE DI EEWO,

Gbolohun orọ ti a lo nipa owo-ele ninu ʼAl-kurʼ an Mimọ ni ‘ ‘ Riba ’ ’, itumọ eyi ti ko wa ni ibamu pelu gbolohun ‘ ‘ owo-ele ’ ’ gege bi a ti gbọ agbọyee rẹ. Riba jẹ ohun ti a ẹ se leewọ nitori ti i maa ko orọ jọ s’ ọwọ awujọ eniyan diẹ ( perente) ati lati ẹ idiwo fun iru ọna ti o le mu ni ẹ oṣonikeji ẹni ni ibukun rẹ. Nipa ẹ- yawo ti n mu ele lọwọ, eni ti n ya- ni lowo maa n lo anfani yii, lati jere pupọ lara aini- to tabi irẹwẹsi ( idaamu) ẹlomiran.

276. Awọn ti nje owo-ele ki yio ji didẹ bikoşe gegebi ẹniti Eşu ti da were lu. Iyen yio je be nitoripe nwon nsọ pe ‘Owo şişe dabi ele;’ be si ni Allah ti se owo l’eto, O si ti se ele-gbigba l’eewo. Nitorina ẹniti iki lo ba de ba lati ọdọ Oluwa re ti on si jawo, nigbana ni eyiti o ti gba koja yio je tire, alamori re si mbe niwaju Allah. Awon t’o ba si tun pada sibe, awon ni yio je ero Ina nibe ni nwon o maa gbe.

الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا  
يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَلِكَ  
بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ اللَّهُ  
الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ  
فَأَنْهَىٰ فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ  
عَادَ فَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا  
خَالِدُونَ ﴿١٧٦﴾

277. Allah yio pa ele run, Yio si jeki itore aanu lekun. Allah ko si feran alaigbagbo ati orori-efese.

يَمَحُوقُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرِي الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا  
يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿١٧٧﴾

278. Dajudaju awon t’o gbagbo ti nwon si nse ise rere, ti nwon si nkirun

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَقَامُوا

ti nwọn si nṣe itoṣe anu, nwọn yio gba ere wọn Iḡḡ Oluwa wọn; ibeṣu ki yio si fun wọn, inu wọn ki yio si bajẹ.

الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ لَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٧٧﴾

279. Ẽnyin onigbagbọ! ẹ beṣu Allah ki ẹ si fi eyiti o ṣeku ninu ele siṣe, bi ẹ ba jẹ onigbagbọ.

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٧٧﴾

280. Ṣugbọn bi ẹnyin ko ba ṣe e, nigbana ẹ ṣora nipa ogun lati ḡḡ Allah ati Iranṣe Re; bi ẹ ba si ronupiwada, nigbana ti nyin ni oju owo, nyin; nipa bayi ẹnyin ki yio ṣabosi, a ki yio si ṣ'abosi fun yin.

فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِن تُبْتِغُوا فَلَئِمَّ رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿٧٨﴾

281. Bi onigbese kan ba si mbe ninu iṣoro lati san gbese re, ẹ fun u laaye di igba ti yio ro ḡ loṣun. Bi ẹnyin ba si fi i ṣe itoṣe aanu, yio san fun nyin ,bi o ba jẹpe ẹnyin mo ni.

وَإِن كَانَتْ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَن تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٧٨﴾

282. Ki ẹ si beṣu oḡo ti ao da yin pada s'ḡḡ Allah; nigbana ni ao san ẹkun reṣe ohun ti emi kan ti ṣe fun u. A ki yio si ṣ'abosi fun wọn.

وَأَتَّقُوا يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٧٩﴾

البقرة: ٢٧٦ - ٢٨٢

(C.2: V.276-282)

(17)

## AWỌN ASỌTELE

Ọpọlọpọ ninu awọn ori ( suura) Al- kur' ani Mimọ ti a ti kọkọ sọkalẹ toká si oniruuru awọn nn kan geḡe bi ẹri lati fi kin awọn ojulowo ẹkọ ti a filati gbagbọ lehin ati awọn ẹkọ Alkur' ani Mimọ. Ninu awọn ẹṣe wọnyi n be ti wọn jẹ asọtele, amuṣe eyi ti a ti jẹri si laarin awọn ọpọ odun sehin. Nigba miran amuṣe a ri bi a ti se alaye reḡ gan an, nigba miran ẹwe bi owe ni amuṣe naa yoo ja si tabi ki o jẹ lona mejeeji. Geḡe bi ati se alaye siwaju orukọ ti Iwe naa n jẹ gan an jẹ ako- asọtele, amuṣe eyi ti a ti jẹri si lati iran kan de iran miran ( asiko kan si omiran). Asọkalẹ alakọḡ gan an ni o kede ifirahan akọkọ ikẹkọ nipa lilo gege ni sáníláfú. ( 96: 4- 6)

20. O mu Okun meji ṣan (lọtọtọ) ṣugbọn nwọn yio ṣan wonu ara wọn (ni oḡo kan).

مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيَانِ ﴿٢٠﴾

21. Gaaga ti nwọn ko le rekoja wa larin wọn.

يَنْهَمَا بَرِّحَ لَا يَتَّعِيَانِ ﴿٢١﴾

الرحمن: ٢٠ - ٢١

(C.55: V.20- 21)

34. Ẽnyin ijọ Alijọnu ati enia, bi Ẽnyin ba ni agbara lati rekoja agbegbe orun ati aiye. ki ẹ rekoja, Ẽnyin ki yio le rekoja ayafi peḡu aṣe.

يَمَعَشَرَ الْجَنِّ وَالْإِنْسِ إِنْ أَسْطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُدُوا مِنْ

أَقْطَارِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُدُوا أَنْتُمْ فَنُفِدُوا

الْإِسْطَاطِنِ ﴿٣٤﴾

35. Ewo ninu awọn ore ofe Oluwa Ẽnyin mejeji ni Ẽnyin yio pe ni irọ?

36. A o ran ahan ina ati eefin si ekini-keji yin Ẽnyin ki yio si le ran ara yin loḡo.

فَأَيُّ آيَةِ الْآيَةِ رَيْكُمَا تَكْذِبَانِ ﴿٣٥﴾

(C.55: V.34- 36)

يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شَوْاطِئُ مِّنْ نَّارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا تَنْصِرَانِ ﴿٣٦﴾

الرحمن: ٣٤ - ٣٦

2. Mo fi ọrun ti o kun fun awọn irawọ ja-n-kanja-n-kan še ẹri.
3. Ati pẹlu ọjọ ileri.
4. Ati pẹlu ẹlẹri ati ẹniti a ti jẹ ẹri nipa rẹ.

إِذَا السَّمَاءُ انشَقَّتْ ﴿٦﴾

وَأَدْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُفَّتْ ﴿٧﴾

وَإِذَا الْأَرْضُ مُدَّتْ ﴿٨﴾

5. (Wipe) Egbe ni fun awọn ti nwon ngbẹ koto
6. Ina ti a da pẹlu ohun idana (igi-idana).

وَأَلْقَتْ مَا فِيهَا وَتَخَلَّتْ ﴿٩﴾

وَأَدْنَتْ لِرَبِّهَا وَحُفَّتْ ﴿١٠﴾

(C.84: V.2- 6)

الانشقاق: ٦ - ٢

5. Ati nigbati awọn abo-Rakunmi oloyun oşu mewa ko tun ni i jẹ lilo mo.

وَإِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ﴿١١﴾

(C.81: V.5)

8. Ati nigbati a o pa awọn enia po s'ọju kan.

وَإِذَا الْتُفُوسُ زُوِّجَتْ ﴿١٢﴾

(C.81: V.8)

التكوير: ٨, ٥

11. Ati pe nigbati awọn iwe yio tan kalẹ kaakiri.
12. Ati nigbati (sanma) ọrun yio wa ni ihoho—laibo.

وَإِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ﴿١٣﴾

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ ﴿١٤﴾

(C.81: V.11- 12)

التكوير: ١١ - ١٢

2. Nigbati ilẹ ba mi titi pẹlu imi titi (lite ) rẹ.
3. Ti ilẹ si gbe ẹru rẹ jade.
4. Ti ọmọ enia yio sọ pe:- "Kilo de si i (ilẹ)?"
5. Ni ọjọ naa ni yio še irohin ara rẹ.
6. Nitoripe Oluwa rẹ yio ti şe ifihan nipa rẹ.
7. Nijo naa ni awọn enia yio jade nijo-nijo! ki a le fi abọ işẹ ọwọ wọn han wọn.
8. Nigbana ẹniti o ba şe eyi to kere ju ninu işẹ rere yio ri i..
9. Ẽniti o ba si şe eyi ti o kere ju ninu işẹ ibi yio ri i.

إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا ﴿١٥﴾

وَأُخْرِجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا ﴿١٦﴾

وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ﴿١٧﴾

يَوْمَئِذٍ تُخَدِّثُ أَخْبَارَهَا ﴿١٨﴾

بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَى لَهَا ﴿١٩﴾

يَوْمَئِذٍ يَصُدُّرُ النَّاسُ أَسْتَأْذَانًا لِّبُرُؤِ

أَعْمَلِهِمْ ﴿٢٠﴾

فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴿٢١﴾

وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴿٢٢﴾

(C.99: V.2- 9)

الزلال: ٩ - ٢

106. Nwọn yio bere lẹwọ rẹ nipa awọn oke—wipe, Oluwa mi yio fọ wọn tu-utu-u.
107. Yio fi wọn silẹ ni pẹtele titeju.
108. Nibi ti iwọ ki yio ri koto kan tabi gegele.

(C.20: V.106- 108)

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا  
فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا ﴿١٠٧﴾

لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا ﴿١٠٨﴾

طه: ١٠٦ - ١٠٨

83. Nigbati ọrọ naa ba si ti şe le wọn lori, Awa yio mu ẹda kan jade wa ba wọn lati inu ile, ti yio maa şe wọn loşe nitoripe awọn enia ko ni amọdaju nipa awọn Ami Wa.

(C.27: V.83)

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ أَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِّنَ الْأَرْضِ  
تُكَلِّمُهُمْ أَنَّ النَّاسَ كَانُوا بِآيَاتِنَا لَا يُوقِنُونَ ﴿٨٣﴾

انحل: ٨٣

8. Nigbati oju ba nkọ yanran-yanran.
9. Oşupa naa yio si şokunkun.
10. A o si pa orun ati oşupa pọ si oju kan şoşo.

(C.75: V.8- 10)

فَإِذَا بَرِقَ الْبَصُرُ ﴿٨﴾

وَحَسَفَ الْقَمَرُ ﴿٩﴾

وَجُمِعَ الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ ﴿١٠﴾

القيامة: ٨ - ١٠

(18)

# AWỌN AKIYESI TO JEMO ƐDA

Okan ninu awon ajulo ewa Al- kur' ani Mimo ni pe, biotile- je- pe o ti ni egbeje odun lori, ko fi ohunkohun kan mo Ɛda ti a fi han lehinwa igba naa pe ko je be nipa iwadi ijinle. Ogunlogbo awon ese ( Iwe yii) lo toka si awon iwadi ijinle ti a sese n gbe jade loni, be n ni opolopo lo wa pelu ti n reti iwadi bii be. Di n ninu awon ese wonyii ni a yan lati fi se apejuwe di n ninu awon iwo ti oniruuru itoka bawonyii n se si iseda ninu al- kur' ani

30. Ninu awon Ami Re ni iseda awon orun ati ile aiye ati awon Ɛda alaaye ti On ti fanka sinu awon mejeji (orun on aiye). Papa On ni agbara lati ko won jo po nigba yowu ti On ba fe.

(C.42: V.30)

وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا  
فِي سِتِّينَ نَجْمًا وَهُوَ عَلَىٰ جَمْعِهِمْ إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ ﴿٣٠﴾

الشورى: ٣٠

99. On naa si ni Eniti O mu yin jade lati ara emi kan, ile si mbe fun yin ati ibugbe. Awa ti se ela awon Ami naa lekun rere fun awon enia ti oron ye.

(C.6: V.99)

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَمُسْتَقَرٌّ وَمُسْتَوْدَعٌ

قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ﴿٩٩﴾

الأنعام: ٩٩

2. Enyin omoo enia! e beru Oluwa yin Eniti O da yin lati inu emi kan ti O si da aya re lati ara re, ati lati

ara awŋon mejeji ni O tan ƆpŋloƆo Ɔkunrin ati obiŋrin ka; ki Ɔ si Ɔeru Qlŋrun L'oruko Ɛniti Ɔnyin nƆe ara yin, ati Ɔe (ki Ɔ Ɔeru RƆ) nipa okun-ibi, Dajudaju Qlŋrun nŝo yin

(C.4: V.2)

7. On ni Ɛniti O ya yin li aworan ninu apo-Ɔmŋ bi O ti Ɔe; kosi Qlŋrun miran lehin RƆ, Alagbara, Qlŋgbon ni I.

(C.3: V.7)

20. Nje iwŋ ko ha ri pe Qlŋrun ti da awŋon Ɔrun ati ile aye li Ɔna ti a o fi le maa ŝe awari imŋ ijinle? Bi On ba Ɔe O le mu nyin kuro patapata, ati pe O si le mu awŋon Ɔda tuntun wa dipo nyin.

(C.14: V.20)

89. Iwŋ yio si ri awŋon oke-nla ti iwŋ ro pe nwon fi idi mule ŝinŝin, yio rekoja gegebi ikuku oju Ɔrun— iŝe Allah Ɛniti O ti da gbogbo nkan ni pipe. Dajudaju On mŋ amŋdaju iŝe ti Ɔ nŝe.

(C.27: V.89)

6. Ɛnyin enia, ti Ɔnyin ba wa ninu iyemeji nipa ajinde (ki Ɔ mŋ) wipe Awa l'ada yin lati inu erupe, lehinnaa lati inu Ɔkan omi ti o ki, lehinnaa lati inu Ɔeje didi kan, lehinnaa lati inu basi Ɔran kan, eyiti A da ni Ɔda ti o pe ati eyiti A ko da pe, mitoripe (ki a lee fi ami iyanu wa) han yin. Awa si toju sinu ile Ɔmŋ eyiti o wu Wa, titi di asiko ti o l'ŋŋ, lehinnaa A si

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ  
وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً وَاتَّقُوا  
اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلَيكُمْ

رَقِيْبًا ﴿٢﴾ النساء: ٢

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْاَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ لَآ اِلٰهَ  
اِلاَّ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٧﴾ آل عمران: ٧

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ  
اِنَّ يَشَاءُ يَذْهَبْكُمْ وَيَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ﴿٢٠﴾  
ابراهيم: ٢٠

وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدًا وَهِيَ تَمْرٌ مُّرْسَاتٍ  
صُنِعَ اللّٰهُ الَّذِي اَنْفَعَكُمْ كُلَّ شَيْءٍ اِنَّهُمْ خَيْرٌ مِمَّا  
تَفَعَّلُوْنَ ﴿٨٩﴾

الزل: ٨٩

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنْ كُنْتُمْ فِي رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَاِنَّا  
خَلَقْنَاكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ  
ثُمَّ مِنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَغَيْرِ مُّخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ  
وَنُقَرِّفِي الْاَرْحَامَ مَا نَشَاءُ اِلَّا اَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ  
نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِيَبْلُوَكُمْ اَشَدَّكُمْ

mu nyin jade ni ọmọ kolobo; lẹhinnaa (A toju yin). ki ẹ le c' na de opin agbara, nyin. Ati pe miran wa ninu yin, awọn ti i. (lewe), awọn miran si wa ninu yin. ti a ọ da pada si ipo irele, ki o le di alaimọ nkankan lẹhin imọ (ti o ti ni). Iwọ yio si ri oku ilẹ nigbati a ba sọ omi kalẹ si i lori ti yio ji pepe ti yio si sọ şuşu, ti yio si hu jade ni orişirişi eweko ti o rewa.

(C.22: V.6)

9. Ati pe On si ti da awọn ẹşin ati awọn ibaaka ati awọn ketẹketẹ. Ki ẹnyin le maa gun wọn ati pe gegẹbi ohun oşo, On yio si tun da awọn nkan miran ti ẹnyin ko iti mọ.

(C.16: V.9)

2. Ibukun ni fun Ẹni naa ti ijọba mbẹ lọwọ Rẹ, On si ni Alagbara julọ lori ohun gbogbo.
3. Ẹniti o ş'ẹda iku ati a-aye ki On ba le dan yin wo, ewo ninu yin ni o dara ju ninu işẹ; On si ni Alagbara julọ, Alaforiji julọ
4. Ẹniti o ş'ẹda awọn ọrun meje nipele-nipele. Iwọ ko le ri abuku kan ninu ẹda Ọba Onike. Yiju pada, nje iwọ ri aişedede kan nibẹ bi?

(C.67: V.2- 4)

وَمِنْكُمْ مَّنْ يُؤْتِي وَيُمْسِكُ مِمَّا يُرِيدُ إِلَىٰ  
أَرْضِ الْغُرْمِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ مِنْ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْئًا  
وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ  
أَهْتَرَّتْ وَرَبَّتْ وَأَنْبَتَتْ مِنْ كُلِّ رَوْحٍ بَهِيحٍ ﴿٦﴾

الحج : ٦

وَالْحَيْلِ وَالْغَيَالِ وَالْحَمِيرِ لَتَرْكَبُوهَا وَرِزْقِنَا  
وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾

النحل : ٩

تَبْرَكَ الَّذِي يَدِيَهِ الْمُلْكُ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٢﴾

الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيُبْلِغَكُمْ إِلَيْكُمْ أَحْسَنَ عَمَلًا  
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْعَفُورُ ﴿٣﴾

الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَاوَاتٍ طِبَاقًا مَا تَرَى فِي خَلْقِ  
الرَّحْمَنِ مِنْ تَفَوُّتٍ فَأَنْزَجَ الْبَصَرَ هَلْ تَرَى مِنْ

فُطُورٍ ﴿٤﴾

الملك : ٢ - ٤



# DIẸ NINU AWỌN İJİREBE TI A FI KỌNI NINU AL- KUR' ANI MIMO

Adura ( ijirebe) je ona oto ti n fi ibasepo tooto han laarin Olodumare ni. Olorun. Oju rere Allah ni ohun akoko ti i maa fa eniyan si Allah. Ebe yoo si je ipe yii pelu emi imoore ati isotito, nipa eyi ti Allah funra. Ebe yoo sunmo onitohun. Ninu ijirebe ( adura) ni ibasepo yii ti n ri ewa ara re; ti o si n mu adanyori iredi tire naa gberu sii. Awon ti won ti ni oye nipa igani ati aseyonri mo –won si tun mo pelu nipa a- ni- tun- ni oye –pe agbagbo ododo di eni ti o ni awon agbara idasile nipa adura ( ijirebe) .

187. Bi awon olusin Mi ba bi o lere nipa Mi, so pe Mo mbe nitosi, Mo ndahun ipe olupepe nigbati o ba mpe Mi. Nitorina ki nwon je ipe Mi ki nwon si gba Mi gbo, ki nwon baa le to ona taara.

(C.2: V.187)

202. Awon kan si tun mbe ninu nwon ti nwon maa nwipe: Oluwa wa jowo fun wa ni rere laiye yi ki O si fun wa ni rere l'orun, ki O si gba wa la kuro ninu iya Ina.

203. Awon nwon yi ni ipin rere yio wa fun won nitori ohun ti nwon ti se. Olorun si yara nipa isiro ise.

(C.2: V.202- 203)

وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ  
أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ فَلْيَسْتَجِيبُوا  
لِي وَلْيُؤْمِنُوا بِي لَعَلَّهُمْ يَرْشُدُونَ ﴿١٨٧﴾

وَمِنْهُمْ مَن يَقُولُ رَبَّنَا إِنَّا فِي الدُّنْيَا  
حَسَنَةٌ وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ  
النَّارِ ﴿٢٠٢﴾

أُولَئِكَ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّمَّا كَسَبُوا ۗ وَاللَّهُ سَرِيعُ  
الْحِسَابِ ﴿٢٠٣﴾ البقرة: ٢٠٢ - ٢٠٣

287. Allah ko gbe ẹru ti o ju eyiti ẹmi kan le gbe fun u, on yio jere işe rere ẹ, yio si jiya işe buburu ẹ. Oluwa wa maşe jẹ wa niya bi a ba gbagbe tabi şe aşışe; Oluwa wa ma si şe gbe ẹru le wa lori gegebi O ti gbe e le awon ti mbe şiwaju wa lori. Oluwa wa maşe di ẹru ti a ko lagbara gbigbe ẹ ru wa; ki O si pa eşe wa ẹ, ki O si dariji wa, ki O si şaanu wa, Iwo ni Olu-gbowo wa; nitorina ran wa lowo l'ori awon alaigbagbo enia. lasan, Mimo ni fun O; nitorina gba wa la kuro ninu iya Ina.

(C.2: V.287)

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا رَبَّنَا وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لِطَافَةِ لَنَا بِهٖ ۖ وَاعْزُفْ عَنَّا وَاعْفِرْنَا وَارْحَمْنَا ۗ أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿٢٨٧﴾

البقرة: ٢٨٧

191. Dajudaju ninu dida orun ati aiye ati iyipada oru ati osan ni awon Ami mbe fun awon onilaakaye.
192. Awon ti won nranti Allah ni iduro, ijoko ati ni ifegbe won lele, ti nwon si nronu nipa dida orun ati aiye: "Oluwa wa, Iwo ko da eyi
193. "Oluwa wa, eniken ti Iwo ba jeki o wo Ina, dajudaju Iwo ti doju ti i. Awon alabosi ki yio si ni oluranlowo.
194. Oluwa wa awa ti gbọ ti olupipe kan npe wa si igbagbo, E gba Oluwa yin gbọ, awa si ti gbagbo. Oluwa wa nitorina dari awon eşe wa ji wa, ki o si mu awon ibi wa kuro, ki O si pa wa pelu awon eni rere.
195. Oluwa wa, ki O si fun wa ni ohun ti Iwo ti şe ileri ẹ fun wa lati enu awon Ojise ẹ; ma si dojutu wa l'owo Ajinde. Dajudaju Iwo ki şai mu ileri şe.

إِنِّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩١﴾  
الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَطْلًا تُسَبِّحُكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٩٢﴾  
رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ أَخْرَجْتَهُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ﴿١٩٣﴾  
رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلإِيمَنِ أَنْ ءَامِنُوا رَبِّيكُمْ فَأَعْمَانَا رَبَّنَا فَاعْفِرْنَا وَذُنُوبَنَا وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَقَّنَا مَعَ الْآبِرَارِ ﴿١٩٤﴾  
رَبَّنَا وَإِنَّا مَاعِدْتَنَا عَلَىٰ رُسُلِكَ وَلَا نُخَيِّرُنَا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْإِعَادَ ﴿١٩٥﴾

196. Nitorina Oluwa wọn jẹ ipe wọn, wipe Emi ki yio jẹki iṣe oluṣiṣe kan ninu yin, iba jẹ ọkunrin tabi obinrin ṣegbe. Ẽnyin jade lati inu ara yin. Nitorina, awọn ti nwon ti jade ni'lu, ti a si ti le jade kuro ninu awọn ile wọn, ti a si ti ni lara loju ọna Mi, ti nwon si ti ja ti a si ti pa, dajudaju Emi yio gbe ibi wọn kuro fun wọn, Ngo si jẹki wọn wọ'nu awọn Ọgba ti awọn odo nṣan nisale wọn—ẹsan lati ọdọ Allah, ọdọ Allah si ni ẹsan to dara julọ si mbe.

(C.3: V.191- 196)

فَأَسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ أَنِّي لَا أُضِيعُ عَمَلَ  
عَمَلٍ مِّنْكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنثِيَ بَعْضُكُم مِّنْ بَعْضٍ  
فَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَأُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَأُوذُوا  
فِي سَبِيلِي وَقَاتَلُوا وَقُتِلُوا لَأُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ  
سَيِّئَاتِهِمْ وَلَأُدْخِلَنَّهُمْ جَنَّاتٍ جَارِيَةٍ مِنْ  
تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ وَاللَّهُ عِنْدَهُ  
حُسْنُ الثَّوَابِ ﴿١٩١﴾ آل عمران: ١٩١ - ١٩٦

# Awọn ori ati eṣe Al-kur' ani

## Mimọ kekeke ti wọn ṣe e kọ s' ori

1. Ni Oruko Allah Oloore-ọfẹ, Alaanu julọ.
2. Ni Asiko Irọlẹ.
3. Ejudaju enia yio wa ninu iṣe ofo!
4. Ayafi awọn ti nwon ni igbagbo ododo ti nwon si nṣe iṣe rere, ti nwon si ngba enia ni iyanju lati gba (ooto) otitọ, ti nwon si ngba oṣonikeji wọn ni iyanju lati ni ifarada.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

وَالْعَصْرِ ﴿٢﴾

إِنَّا لِلَّهِ إِنَّا إِلَيْهِ رَاغِبُونَ ﴿٣﴾

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصُوا

بِالْحَقِّ وَتَوَّصُوا بِالصَّبْرِ ﴿٤﴾ العصر: ١ - ٤

(C.103: V.1- 4)

1. Ni Oruko Allah Oloore-ọfẹ, Alaanu julọ.
2. Wipe:-“Mo pe Ẹnyin alaigbagbo.
3. Emi ki yio sin ohun ti ẹnyin nsin.
4. Bẹni ẹnyin ki yio sin ohun ti emi nsin.
5. Emi ki yio si sin ohun ti ẹnyin nsin.
6. Ẹnyin ki yio si sin Ẹniti emi nsin.
7. Ẹsin ti yin fun yin, ẹsin t'emi fun emi.”

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿٢﴾

لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٣﴾

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٤﴾

وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٥﴾

وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٦﴾

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٧﴾

(C.109: V.1- 7)

الكافرون ١ - ٧

1. Ni Oruko Allah Oloore-ọfẹ, Alaanu julọ.
2. Nigbatı iranlọwọ Qlọrun ati Işegun ba de.
3. Iwọ yio maa ri Awon Enia ti nwon nwo esin Qlọrun nijọ-nijọ.
4. Fi Ogo fun Oluwa re ki o si wa Idariji Re. Dajudaju On je Olugba Ironupiwada.

(C.110: V.1- 4)

1. Ni Oruko Allah Oloore-ọfẹ, Alaanu julọ.
2. Wipe:- "On Qlọrun okanşoşo ni.
3. Qlọrun ni Eniti gbogbo Eda nronu kan (igbẹkẹle)
4. Ko bi Omọ beni A ko si bi I.
5. Ko si si enikan ti o dabi Re."

(C.112: V.1- 5)

1. Ni Oruko Allah Oloore-ọfẹ, Alaanu julọ.
2. Wipe:- "Mo wa işori lo si ọdọ Oba Kutukutu Owurọ.
3. Kuro lọwọ ibi awon nkan ti O da.
4. Ati kuro lọwọ ibi ti Qganjọ, nigbatı Okunkun ba kun biri-biri.
5. Ati lọwọ ibi awon to npe ofọ sara koko tita.
6. Ati kuro lọwọ ibi Onikeeta nigbatı o ba nşe ke-eta re."

(C.113: V.1- 6)

1. Ni Oruko Allah, Oloore-ọfẹ, Alaanu julọ.
2. Wipe:- "Mo wa İşori lo şodọ Otuwa Awon Enia.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ﴿١﴾

اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ﴿٢﴾

وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُوْنَ فِیْ دِیْنِ اللّٰهِ

اَفْوَاجًا ﴿٣﴾

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْ لَهُۥ اِنَّهُ كَانَ

تَوَّابًا ﴿٤﴾

النصر: ١ - ٤

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ﴿١﴾

قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ﴿٧﴾

اللّٰهُ الصَّمَدُ ﴿٢﴾

لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُوْلَدْ ﴿٤﴾

وَلَمْ يَكُنْ لَهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ﴿٥﴾

الإخلاص: ١ - ٥

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ﴿١﴾

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ ﴿٢﴾

مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ﴿٣﴾

وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ﴿٤﴾

وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِی الْعُقَدِ ﴿٥﴾

وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ﴿٦﴾

القلق: ١ - ٦

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ﴿١﴾

قُلْ اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ ﴿٢﴾

3. Oba awon Enia.
4. Olorun awon Enia.
5. Kuro ninu Ise ibi Olusoro kẹkẹkẹ
6. Ti o nsoro kẹkẹkẹ si Okan awon Enia!
7. Ninu awon alujanu ati awon Enia".

(C.114: V.1- 7)

مَلِكِ النَّاسِ ﴿٣﴾

إِلٰهِ النَّاسِ ﴿٤﴾

مِن شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ ﴿٥﴾

الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ ﴿٦﴾

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ﴿٧﴾

الناس: ١ - ٧